



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL  
DE STATISTIQUE**

فيفري 2016 Février



	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
<b>1.</b>	<b>POPULATION</b>		<b>السكان</b>
1.1	Population par gouvernorat (au 1 <sup>er</sup> juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....
<b>2.</b>	<b>SALAIRE</b>		<b>الأجور</b>
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....
<b>3.</b>	<b>EMPLOI</b>		<b>الشغل</b>
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....
<b>4.</b>	<b>INDUSTRIE</b>		<b>الصناعة</b>
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيماوية.....
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....
<b>5.</b>	<b>MINES</b>		<b>المناجم</b>
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....
<b>6.</b>	<b>ENERGIE</b>		<b>الطاقة</b>
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz .....	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....
<b>7.</b>	<b>TOURISME</b>		<b>السياحة</b>
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....
<b>8.</b>	<b>TRANSPORT</b>		<b>النقل</b>
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي	5.8
<b>9.</b>	<b>COMMERCE INTERIEUR</b>			<b>التجارة الداخلية</b>	<b>9.</b>
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
<b>10.</b>	<b>MONNAIES ET BANQUES</b>			<b>النقود و البنوك</b>	<b>10.</b>
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية	5.10
<b>11.</b>	<b>COMMERCE EXTERIEUR</b>			<b>التجارة الخارجية</b>	<b>11.</b>
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
<b>12.</b>	<b>COMPTES NATIONAUX</b>			<b>الحسابات القومية</b>	<b>12.</b>
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	4.12

## المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

### Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	التشـر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		أفريل Avril	ماي Mai	جوان Juin	جويلية Juillet		
Comptabilité nationale	25/03/2015			30 (T1 -2016)		25/03/2015	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	25/03/2015	15 (Fév -2016)	16 (Mars -2016)	16 (Avril -2016)	16 (Mai -2016)	25/03/2015	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2015					30/12/2015	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2015					30/12/2015	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	08/01/2016			30 (T1-2016)		08/01/2016	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	07/03/2016	06 (Mars -2016)	06 (Avril -2016)	06 (Mai -2016)	06 (Juin -2016)	07/03/2016	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	04/04/2016	29 (Mars -2016)	30 (Avril -2016)	30 (Mai -2016)	30 (Juin -2016)	04/04/2016	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	16/03/2016	11 (Mars -2016)	11 (Avril -2016)	13 (Mai -2016)	13 (Juin -2016)	16/03/2016	التجارة الخارجية
Population au 1 <sup>er</sup> juillet	12/01/2016			30 (an-2015)		12/01/2016	السكان في 1 جويلية



## نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
<b>- نشریات عامة</b>			
			* نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية.....
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	
<b>* نشریات سنوية</b>			
			النشرة الإحصائية السنوية 2012 + قرص ليزري .....
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	
7.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2014.....
<b>- نشریات متخصصة</b>			
			النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....
30.000	سنوية	فرنسية	
			الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	فرنسية	
			التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2013 + قرص ليزري.....
24.000	سنوية	مزدوج اللغة	
			التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص ليزري .....
10.000	سنوية	عربية	
			التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
15.000	سنوية	عربية	
<b>- نتائج المسوحات</b>			
<b>* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2014</b>			
			النتائج الأولية: أهم المؤشرات .....
مجاني	عشر سنوات	مزدوج اللغة	
			العدد الأول: السكان و المساكن والأسر حسب الوحدات الإدارية و الوسط.....
10.000	عشر سنوات	مزدوج اللغة	
<b>- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر</b>			
			الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2010 + قرص ليزري .....
20.000	خمس سنوات	فرنسية	
			الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010 .....
20.000	خمس سنوات	عربية	
			الجزء الثالث : التعليم .التغطية الصحية و العلاج 2010 .....
15.000	خمس سنوات	عربية	
<b>- المسح الوطني حول التشغيل</b>			
			المسح الوطني حول السكان و التشغيل لسنة 2012 .....
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	
			المسح الوطني حول السكان و السكنى لسنة 2009 .....
15.000	-	عربية	
<b>- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى</b>			
			المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2012 + قرص ليزري.....
13.000	خمس سنوات	فرنسية	
			إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات 2014 + قرص ليزري
20.000	سنوية	فرنسية	
<b>- الإسقاطات السكانية</b>			
			إسقاطات السكان النشيطين و الطالبات إضافية للشغل 2004- 2024+ قرص ليزري .....
15.000	-	عربية	
			الإسقاطات السكانية 2004- 2034+ قرص ليزري .....
15.000	-	عربية	
<b>- نشریات أخرى</b>			
			التصنيف التونسي للأنشطة + قرص ليزري.....
20.000	-	فرنسية	
			التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري .....
30.000	-	فرنسية	
			المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري.....
12.000	-	مزدوج اللغة	

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:  
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: 71 891 002 (216) الفاكس: 71 792 559 (216)



## LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
<b>PUBLICATIONS GENERALES</b>			
<b>Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)</b>			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
<b>Publications annuelles</b>			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2012 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2014.....	bilingue	annuelle	7.000
<b>PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES</b>			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM.....	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2013+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	24.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique.....			
et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
<b>RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS</b>			
<b>Publications des recensements</b>			
<b>Recensement général de la population et de l'habitat 2014</b>			
Premiers Résultats: Principaux indicateurs.....	bilingue	décennale	gratuit
Volume I : Population, logement et ménages par l'unité administrative et milieu.....	bilingue	décennale	10.000
<b>Enquête sur le budget et la consommation des ménages</b>			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2010 CD-ROM.....	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010.....	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education, couverture sociale et soin 2010	arabe	quinquennale	15.000
<b>Enquête Nationale sur l'Emploi</b>			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2012 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009 + CD-ROM.....	arabe	-	15.000
<b>Enquête Nationale sur micro-entreprises</b>			
Enquête micro-entreprises 2012.....	française	quinquennale	13.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises 2014 + CD-ROM.....	française	annuelle	20.000
<b>Projection de la Population</b>			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
<b>AUTRES PUBLICATIONS</b>			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).  
 Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)  
 (Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



SIGNES UTILISES	العلا مات المستعملة
Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة
%	بالمائة %
Bill	تذكرة تذكرة
B	علبة علبة
Bll	قارورة قارورة
D	دينار د
G	غرام غ
Hl	هكتولتر هكل
Kg	كيلو غرام كغ
Km / v	كيلومتر / عربية كم / ع
Kw / h	كيلوواط / ساعة كلو / س
L	لتر ل
M	متر م
M2	متر مربع 2م
M3	متر مكعب 3م
M/D	مليون دينار م.د
Mill	مليم مليم
M	ألف ألف
Nbre	عدد عدد
Pers	شخص شخص
Abon	اشترك اشترك
Paq	علبة علبة
Piq	حقنة حقنة
Tu	جعبة جعبة
V.K	مسافر / كيلومتر مسافر / كم
Pass	مسافر مسافر
P	قطعة قطعة
Po	جهاز جهاز
Q	قنطار قنطار
T	طن طن
TX	برميل برميل
T.K	طن / كيلومتر طن / كم
T.E.P	طن مقابل نפט طن.م.ن
lta	فنجان فـ

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مخصص به مع بيان المصدر





## 1. POPULATION

## 1. السكان

### 1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

### 1.1 السكان حسب الولاية ( في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2 0 1 5	2 0 1 4	2 0 1 3	2 0 1 2	2 0 1 1	2 0 1 0	2 0 0 9	حسب الولايات
Tunis	1073.6	1058.6	1051.2	1043.8	1036.5	1029.2	1022.0	تونس
Ariana	599.8	577.4	560.8	544.4	528.4	512.6	497.1	أريانة
Ben Arous	648.7	633.3	619.7	606.4	593.3	580.4	567.7	بن عروس
Manouba	387.6	380.4	375.8	371.2	366.7	362.3	357.9	منوبة
Nabeul	803.1	789.7	779.8	770.0	760.3	750.7	741.2	نابل
Zaghouan	179.4	177.3	175.7	174.0	172.4	170.8	169.2	زغوان
Bizerte	575.0	569.5	564.9	560.4	555.9	551.5	547.1	بنزرت
Béja	305.8	303.7	304.0	304.3	304.6	304.8	304.9	باجة
Jendouba	403.5	402.4	404.2	406.0	407.8	409.4	411.0	جندوبة
Le Kef	244.5	243.7	245.5	247.3	249.0	250.7	252.3	الكاف
Siliana	224.3	223.6	224.9	226.2	227.4	228.5	229.7	سليانة
Sousse	689.0	676.5	662.5	648.7	635.1	621.8	608.6	سوسة
Monastir	560.0	550.1	540.1	530.3	520.6	511.1	501.7	المنستير
Mahdia	413.8	411.7	408.3	404.9	401.6	398.3	395.0	المهدية
Sfax	970.9	957.6	947.0	936.6	926.4	916.2	906.1	صفاقس
Kairouan	575.0	571.8	569.5	567.1	564.7	562.3	559.8	القيروان
Kasserine	443.1	440.2	437.5	434.8	432.1	429.3	426.7	القصرين
Sidi Bouzid	434.3	430.9	427.3	423.8	420.3	416.8	413.4	سيدي بوزيد
Gabès	378.1	375.1	371.9	368.6	365.4	362.2	359.0	قابس
Médenine	484.6	480.6	475.7	470.8	466.0	461.2	456.5	مدنين
Tataouine	149.9	149.8	149.2	148.6	148.1	147.5	146.9	تطاوين
Gafsa	341.6	338.1	336.8	335.4	334.1	332.8	331.4	قفصة
Tozeur	109.8	108.2	107.1	106.0	104.9	103.9	102.8	توزر
Kébili	159.0	157.3	155.9	154.5	153.1	151.7	150.3	قبلي
<b>Ensemble</b>	<b>11154.4</b>	<b>11007.3</b>	<b>10895.2</b>	<b>10784.3</b>	<b>10674.4</b>	<b>10565.7</b>	<b>10458.1</b>	<b>المجموع</b>

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

# 1. السكان

## Etat civil

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015							2014							
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	
	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	
<b>1.2 NAISSANCES <sup>(1)</sup></b>	<b>2.1 الولادات <sup>(1)</sup></b>														
Tunis	...	...	...	3526	3829	3180	3678	46017	3525	3308	3649	4110	4339	4425	تونس
Ariana	...	...	...	204	266	258	251	3540	299	254	305	351	362	346	أريانة
Ben Arous	...	...	...	460	717	712	797	9663	739	706	795	761	898	967	بن عروس
Manouba	...	...	...	57	56	71	86	876	78	80	54	75	88	84	منوبة
Nabeul	1161	1324	1159	1001	1037	869	1030	13428	1038	1011	1124	1206	1384	1279	نابل
Zaghouan	247	236	203	201	193	175	194	2440	163	159	178	234	257	213	زغوان
Bizerte	877	930	810	698	709	618	718	8892	695	617	741	831	905	938	بنزرت
Béja	494	330	333	348	362	341	318	4618	280	285	355	341	431	471	باجة
Jendouba	488	602	455	386	361	305	384	5193	366	364	398	461	513	613	جندوبة
Le Kef	...	260	254	229	214	244	293	3560	240	262	309	252	301	284	الكاف
Siliana	299	289	277	219	248	220	230	3198	187	211	244	255	293	324	سليانة
Sousse	1389	1265	1184	1241	1212	1103	1251	15156	1290	1081	1285	1437	1395	1365	سوسة
Monastir	1086	1083	1016	832	881	835	1011	11779	938	887	946	1028	1118	1108	المنستير
Mahdia	733	753	705	613	704	601	741	8539	657	654	740	788	775	839	المهدية
Sfax	1845	1844	1765	1548	1645	1437	1742	21938	1690	1678	1790	2009	2066	2059	صفاقس
Kairouan	1226	1059	985	959	1112	1073	1193	12916	955	1002	1100	1151	1199	1159	القيروان
Kasserine	973	1010	848	854	843	765	935	10428	677	858	875	881	959	908	القصرين
Sidi Bouzid	746	676	661	666	701	597	719	7453	559	596	611	692	652	645	سيدي بوزيد
Gabès	792	783	673	623	620	596	741	8203	630	619	678	758	809	754	قابس
Médenine	983	1056	1007	782	834	722	992	10222	815	787	745	913	1003	979	مدنين
Tataouine	243	163	174	159	168	155	158	2763	230	198	227	226	262	276	تطاوين
Gafsa	494	756	649	614	693	626	732	8533	638	605	679	761	779	805	قفصة
Tozeur	190	167	184	165	181	172	251	2285	187	177	209	213	217	197	توزر
Kébili	312	264	259	240	273	287	377	3654	291	343	352	314	273	296	قبلي
<b>TOTAL</b>	...	...	...	<b>16625</b>	<b>17859</b>	<b>15962</b>	<b>18822</b>	<b>225294</b>	<b>17167</b>	<b>16742</b>	<b>18389</b>	<b>20048</b>	<b>21278</b>	<b>21334</b>	<b>المجموع</b>
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>	<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>														
Tunis	...	...	...	816	959	1009	960	10341	993	858	745	850	844	817	تونس
Ariana	...	...	...	171	224	269	252	2036	228	169	138	147	157	144	أريانة
Ben Arous	...	...	...	137	216	253	317	2370	227	176	202	184	169	173	بن عروس
Manouba	...	...	...	55	120	150	187	1359	130	127	98	103	111	71	منوبة
Nabeul	246	318	255	287	429	467	475	3966	382	355	309	321	308	282	نابل
Zaghouan	66	90	62	56	98	95	100	880	85	69	58	62	61	48	زغوان
Bizerte	220	219	266	296	349	372	369	3284	300	277	250	258	231	269	بنزرت
Béja	100	111	92	137	205	248	212	1549	162	137	122	110	105	83	باجة
Jendouba	186	165	185	176	269	264	277	2307	224	212	185	150	164	156	جندوبة
Le Kef	...	112	104	103	130	174	184	1450	124	135	103	108	96	77	الكاف
Siliana	74	77	88	110	141	161	125	1217	92	85	102	94	83	94	سليانة
Sousse	303	263	230	331	409	379	435	3542	146	279	304	256	293	284	سوسة

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015							2014							
	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	
	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>	<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>														
Monastir	226	177	230	258	267	327	311	2938	280	258	224	251	268	195	المنستير
Mahdia	178	157	172	180	211	243	278	2242	229	188	175	185	177	139	المهدية
Sfax	459	383	433	468	608	598	738	6068	555	481	487	435	534	454	صفاقس
Kairouan	225	196	234	234	328	358	340	3177	312	284	242	216	234	222	القيروان
Kasserine	126	136	156	230	217	253	219	2250	203	189	217	167	173	152	القصرين
Sidi Bouzid	137	154	150	184	221	193	220	1776	193	152	135	118	137	127	سيدي بوزيد
Gabès	189	148	156	147	208	202	223	1956	190	152	141	155	160	139	قابس
Médénine	200	198	201	223	308	275	352	2820	245	218	240	259	254	172	مدنين
Tataouine	36	55	43	60	82	78	87	763	63	52	71	61	53	64	تطاوين
Gafsa	128	125	124	127	152	171	188	1636	147	124	133	137	131	128	قفصة
Tozeur	48	45	48	51	59	56	60	538	53	40	38	54	42	34	توزر
Kébili	50	58	58	63	80	84	101	766	75	58	50	68	54	53	قبلي
<b>TOTAL</b>	...	...	...	<b>4900</b>	<b>6290</b>	<b>6679</b>	<b>7010</b>	<b>61231</b>	<b>5638</b>	<b>5075</b>	<b>4769</b>	<b>4749</b>	<b>4839</b>	<b>4377</b>	<b>المجموع</b>
<b>1.4 MARIAGES <sup>(1)</sup></b>	<b>4.1 الزواج <sup>(1)</sup></b>														
Tunis	...	...	...	502	950	285	276	10126	585	426	705	1258	2947	241	تونس
Ariana	...	...	...	98	294	66	78	3248	141	97	227	443	1141	90	أريانة
Ben Arous	...	...	...	134	357	103	130	5415	250	192	338	747	1753	132	بن عروس
Manouba	...	...	...	45	229	53	72	3992	128	127	248	588	1413	87	منوبة
Nabeul	478	617	523	267	663	132	165	7685	290	206	502	1056	2679	283	نابل
Zaghuan	114	246	151	58	102	31	29	1794	41	62	128	260	627	48	زغوان
Bizerte	443	308	378	160	273	88	122	5877	221	146	354	794	2550	163	بنزرت
Béja	756	94	81	45	132	31	58	3224	75	95	282	598	1228	89	باجة
Jendouba	756	248	297	143	206	64	103	4896	145	134	624	551	1758	275	جندوبة
Le Kef	...	89	85	55	69	13	33	1917	34	73	174	214	791	121	الكاف
Siliana	392	159	169	47	99	22	35	2681	63	66	221	263	1024	159	سليانة
Sousse	522	336	469	303	649	181	201	5484	157	192	402	632	1504	227	سوسة
Monastir	851	223	325	146	530	95	131	5188	220	100	277	501	1996	272	المنستير
Mahdia	718	217	304	192	421	104	156	4406	173	143	367	427	1617	241	المهدية
Sfax	742	625	779	357	811	213	304	8720	352	240	520	815	2567	654	صفاقس
Kairouan	955	521	552	314	833	203	229	6756	348	249	796	613	1414	483	القيروان
Kasserine	667	471	360	216	323	116	136	5363	200	207	856	496	1248	361	القصرين
Sidi Bouzid	670	437	448	254	391	96	129	5052	183	191	659	465	1243	344	سيدي بوزيد
Gabès	697	148	159	93	492	53	73	4146	133	86	345	375	1706	160	قابس
Médénine	846	226	261	157	565	97	132	5434	202	139	411	411	2341	273	مدنين
Tataouine	265	59	48	40	210	15	27	1434	36	29	167	132	503	86	تطاوين
Gafsa	489	224	286	148	658	84	105	4276	230	118	406	422	1105	186	قفصة
Tozeur	106	34	62	51	222	39	37	1187	154	48	83	103	207	28	توزر
Kébili	172	31	103	63	379	90	68	1776	268	48	112	100	361	39	قبلي
<b>TOTAL</b>	...	...	...	<b>3888</b>	<b>9858</b>	<b>2274</b>	<b>2829</b>	<b>110077</b>	<b>4629</b>	<b>3414</b>	<b>9204</b>	<b>12264</b>	<b>35723</b>	<b>5042</b>	<b>المجموع</b>

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 2. SALAIRE

## 2. الأجر

### 2.1 Salaire minimum garanti

### 1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2016		2015												
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس		فيفري	
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév	
<b>SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)</b>														<b>الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية</b>	
<b>Salaire horaire</b>														<b>الأجر بالساعة</b>	
Régime 40 h	1.671	1.671	1.671	1.671	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.625	1.625	1.625	1.625	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	نظام 48 ساعة
<b>SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G )</b>														<b>الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة</b>	
Salaire par jour	13.000	13.000	13.000	13.000	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

### 2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires <sup>(1)</sup>

### 2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور <sup>(1)</sup>

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2015			2014		
	ث 3	ث 2	ث 1	ث 4	ث 3	
	T3	T2	T1	T4	T3	
<b>Taux d'évolution trimestriel des salaires</b>	0.79**	1.48*	2.25	2.12	1.18	<b>نسبة التطور الثلاثي للأجور</b>

\* Chiffres semi définitif

\* أرقام شبه نهائية

\*\* Chiffres provisoires

\*\* أرقام أولية

<sup>(1)</sup> Salaire dans le secteur privé non agricole

<sup>(1)</sup> الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2016		2015												
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
<b>3.1 DEMANDES D'EMPLOIS</b>	<b>71499</b>	<b>93628</b>	<b>58473</b>	<b>58463</b>	<b>58516</b>	<b>74222</b>	<b>65818</b>	<b>64816</b>	<b>52543</b>	<b>42033</b>	<b>39477</b>	<b>62469</b>	<b>54491</b>	<b>57417</b>	<b>1.3 طلبات الشغل</b>
<b>Dont :</b>															<b>منها :</b>
Premier emploi	67503	89422	55303	55689	55336	70263	62538	61795	50185	39634	36183	58939	51270	54299	يد عاملة لأول مرة
<b>Par Gouvernorat</b>	<b>71499</b>	<b>93628</b>	<b>58473</b>	<b>58463</b>	<b>58516</b>	<b>74222</b>	<b>65818</b>	<b>64816</b>	<b>52543</b>	<b>42033</b>	<b>39477</b>	<b>62469</b>	<b>54491</b>	<b>57417</b>	<b>حسب الولاية</b>
Tunis	4885	5845	4298	4368	4528	5444	4603	4580	3623	3029	3199	4530	4144	4328	تونس
Ariana	2606	2615	2010	2093	2140	2705	2112	2073	1710	1408	1451	2203	1906	1971	أريانة
Ben Arous	3461	3901	2907	2641	2991	3747	3185	3092	2379	2291	2046	3211	2782	2943	بن عروس
Manouba	2681	2848	2035	2046	2263	2438	2436	2170	1650	1307	1336	2354	1880	2091	منوبة
Nabeul	4386	4654	3607	3094	3725	4952	4321	3811	2942	2617	2759	3837	3554	3472	نابل
Zaghuan	1907	1982	1333	968	1260	1646	1446	1568	1389	928	766	1475	1448	1476	زغوان
Bizerte	3614	3922	2834	2567	2828	4005	3335	2719	2332	2012	2399	2968	2810	2800	بنزرت
Béja	2040	2838	1766	1913	1793	2921	1957	1986	1514	1090	904	1880	1625	1592	باجة
Jendouba	2912	4240	2491	2676	2227	2779	2689	2534	2167	1753	1774	3226	3036	2184	جندوبة
Le Kef	1786	3559	1624	1726	1680	2203	1738	2019	1354	966	955	1625	1550	1607	الكاف
Siliana	1785	2140	1318	1319	1207	1530	1547	1512	1283	862	804	1295	1354	1359	سليانة
Sousse	3569	3934	2941	2685	3038	4127	3192	2804	2810	2116	2047	3263	2751	3028	سوسة
Monastir	3248	4096	2796	2583	2896	3704	3203	3134	2335	1825	1937	3091	2791	2585	المنستير
Mahdia	1960	2353	1509	1462	1709	2005	1639	1910	1424	1045	855	1449	1284	1596	المهدية
Sfax	4755	5888	3862	4177	3737	4912	4597	4075	3536	2737	2441	4242	3294	3962	صفاقس
Kairouan	3797	4580	2510	2352	2460	3014	2518	3059	2224	1669	1767	2476	2346	2530	القيروان
Kasserine	2776	4306	2427	2850	2561	2636	2609	2821	2310	1707	1528	2489	2224	2472	القصرين
Sidi Bouzid	3043	4567	2395	2467	2312	2878	2699	2989	2459	1585	1607	2042	2322	2448	سيدي بوزيد
Gabès	2948	6631	3180	3523	3278	3787	3583	3389	2816	2950	1890	3592	2712	2892	قابس
Médenine	4187	4952	3061	2949	2827	3711	3512	3906	2733	2163	1929	3281	2734	3148	مدنين
Tataouine	2011	2762	1954	2508	1974	2371	2467	1816	1873	1211	1233	1721	1459	2028	تطاوين
Gafsa	4471	6985	3398	3598	3123	4304	3851	4081	3418	3370	2213	3445	2581	2824	قفصة
Tozeur	939	1554	965	841	875	992	1029	1125	985	621	938	1076	814	967	توزر
Kébili	1732	2476	1252	1057	1084	1411	1550	1643	1277	771	699	1698	1090	1114	قبلي
<b>3.2 OFFRES D'EMPLOIS</b>	<b>7539</b>	<b>5897</b>	<b>6578</b>	<b>5165</b>	<b>7276</b>	<b>6893</b>	<b>7267</b>	<b>5314</b>	<b>5407</b>	<b>5999</b>	<b>7337</b>	<b>6511</b>	<b>7290</b>	<b>7730</b>	<b>2.3 عروض الشغل</b>
<b>3.3 PLACEMENTS REALISES</b>	<b>4280</b>	<b>4015</b>	<b>4615</b>	<b>4088</b>	<b>5225</b>	<b>4958</b>	<b>4832</b>	<b>3375</b>	<b>3961</b>	<b>4628</b>	<b>4282</b>	<b>4872</b>	<b>5069</b>	<b>5146</b>	<b>3.3 التشغيل</b>
<b>Dont :</b>															<b>منها :</b>
Premier emploi	4038	3702	4164	3783	4903	4477	4284	2931	3561	4058	3812	4325	4542	4783	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل

	2016	2015												الترجيح	Pon-dération	
	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري			جانفي
	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév			Jan
<b>INDUSTRIES MANUFACTURI-ERES</b>	<b>103.0</b>	<b>102.2</b>	<b>103.8</b>	<b>101.5</b>	<b>106.4</b>	<b>106.2</b>	<b>94.8</b>	<b>99.8</b>	<b>103.1</b>	<b>102.0</b>	<b>102.1</b>	<b>104.4</b>	<b>100.4</b>	<b>101.9</b>	<b>673.4</b>	الصناعات المعملية
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMEN-TAIRES</b>	<b>116.2</b>	<b>119.3</b>	<b>113.2</b>	<b>103.2</b>	<b>106.8</b>	<b>123.7</b>	<b>131.0</b>	<b>130.8</b>	<b>110.1</b>	<b>110.6</b>	<b>113.7</b>	<b>125.6</b>	<b>125.5</b>	<b>137.0</b>	<b>120.9</b>	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Viandes et produits à base de viandes	104.2	114.2	90.4	97.1	90.2	185.8	121.6	126.8	118.0	113.0	112.8	111.0	109.1	94.7		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Poissons et produits de la pêche préparés	28.2	50.5	48.7	55.1	27.7	19.2	25.3	49.4	119.5	100.2	63.0	45.9	24.9	27.3		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Produits à base de légumes et fruits	2.7	136.7	92.6	90.4	66.4	145.9	559.6	651.1	17.7	0.3	6.5	6.7	0.4	2.6		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر
Huiles, tourteaux et corps gras	289.3	153.8	176.7	52.0	26.6	33.3	32.7	34.1	31.3	48.7	147.5	283.6	411.6	567.5		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Produits laitiers et glaces	128.4	131.4	127.3	124.1	126.9	120.1	126.5	131.4	139.6	151.2	144.3	138.5	122.7	124.0		منتجات اللبن والمثلجات
Farines de froment et d'autres céréales	119.7	124.9	129.1	118.4	130.4	111.9	129.8	109.7	127.3	123.9	117.6	150.4	132.5	117.6		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Aliments pour animaux	100.0	100.4	110.4	104.8	108.9	96.6	97.2	104.4	102.4	96.2	95.3	96.5	94.4	97.2		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	115.1	121.3	114.0	120.7	129.3	130.9	123.0	111.1	123.5	126.4	126.5	125.5	109.6	114.6		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	77.4	118.9	92.4	82.6	142.0	155.7	162.7	128.3	139.3	143.7	107.0	103.7	87.4	81.7		المشروبات
Tabac	109.5	104.7	137.1	138.4	127.6	117.9	68.6	84.4	97.5	92.7	103.2	105.0	91.7	91.7		التبغ المصنع
<b>MATERIAUX DE CONSTRUC-TION, CERAMIQUE ET VERRE</b>	<b>107.1</b>	<b>105.6</b>	<b>112.0</b>	<b>104.3</b>	<b>106.1</b>	<b>106.3</b>	<b>101.2</b>	<b>84.6</b>	<b>109.6</b>	<b>121.0</b>	<b>116.2</b>	<b>110.9</b>	<b>96.9</b>	<b>98.3</b>	<b>63.9</b>	مواد البناء والخزف و البلور
Extraction de pierres	116.3	113.0	130.2	83.4	91.6	123.6	118.9	120.5	127.2	106.2	108.9	131.1	111.0	103.7		أحجار للبناء وللصناعة
Extraction de sables et d'argiles	106.8	114.5	125.9	118.3	126.7	111.5	111.0	77.5	114.0	136.4	132.7	119.4	95.4	105.4		الرمال والصلصال (الطفل)
Verre et articles en verre	156.9	151.0	153.3	157.6	149.2	159.5	150.5	149.1	149.1	140.5	155.2	150.6	152.6	144.2		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	122.1	129.2	141.1	142.8	156.9	154.2	137.2	115.4	131.3	147.2	94.0	117.4	109.1	103.3		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	90.5	77.6	82.3	73.7	83.9	75.2	71.2	70.0	78.9	78.3	81.2	74.7	77.8	84.0		الزليج الخزفي
Tuiles et briques en terre cuite	60.3	56.7	58.8	61.2	55.6	57.1	36.5	39.1	45.3	63.5	62.4	64.7	72.4	63.2		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Ciment, chaux et plâtre	117.3	115.9	121.9	112.1	116.2	115.4	113.0	88.7	124.6	139.8	132.6	122.7	99.4	104.7		الاسمنت والجير و الجبس
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	76.7	75.7	82.7	81.6	74.6	69.8	72.6	57.9	72.9	81.1	83.7	77.4	76.2	77.4		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Ouvrages en pierre	48.9	62.9	72.2	74.7	57.9	59.0	55.7	45.6	69.4	89.4	59.6	62.3	60.9	48.2		مصنوعات من حجر
<b>INDUSTRIE MECANIQUE ET ELECTRIQUE.</b>	<b>100.5</b>	<b>102.9</b>	<b>104.5</b>	<b>105.8</b>	<b>115.5</b>	<b>103.9</b>	<b>95.7</b>	<b>103.1</b>	<b>111.7</b>	<b>101.3</b>	<b>97.3</b>	<b>99.7</b>	<b>96.6</b>	<b>99.6</b>	<b>200.9</b>	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Métallurgie	88.2	97.4	93.6	95.0	102.1	95.9	87.1	89.8	104.6	102.7	105.0	94.9	97.6	100.0		منتجات معدنية
Travail des métaux	80.7	88.1	86.1	78.8	89.0	86.3	84.3	88.6	97.0	89.1	92.6	101.1	84.1	79.6		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	74.7	100.4	88.0	119.2	113.9	103.5	95.1	88.1	96.3	126.4	111.0	100.3	90.9	71.9		الألات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	111.8	109.2	114.5	117.2	130.1	103.9	105.9	114.9	115.1	102.8	94.6	100.9	103.0	107.3		آلات واجهزة كهربائية
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	104.7	96.8	103.1	95.8	99.8	104.9	88.5	110.8	114.8	88.8	87.0	88.9	76.7	102.0		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabr d'instru médic. de précision, d'optique et d'horlog	130.4	124.4	120.9	95.1	106.2	85.7	108.9	135.6	140.8	144.6	127.4	134.8	163.5	129.6		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	111.3	110.4	113.6	113.4	129.3	124.3	93.9	101.2	125.5	102.8	100.6	104.2	104.0	111.4		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	88.5	102.6	114.4	117.2	115.9	111.6	101.5	100.0	110.6	94.9	93.4	88.2	95.0	88.7		معدات نقل أخرى

	2016	2015												الترجيح		
	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري			جانفي
	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan		
<b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>	96.3	75.9	84.8	90.6	92.8	87.5	77.9	51.7	62.4	69.5	81.7	75.0	69.9	66.5	87.3	الصناعات الكيماوية
Produits chimiques de base	85.4	46.1	53.1	68.1	65.2	61.2	53.4	18.5	20.9	28.7	46.4	48.0	44.1	45.6		المواد الكيماوية الأساسية
Peintures et vernis	92.4	132.6	82.3	107.5	112.3	128.8	155.9	139.5	184.7	183.6	172.1	132.5	106.5	85.3		الدهن والبرنيق الفريز
Produits pharmaceutiques	82.0	150.6	185.2	170.4	183.4	186.3	101.6	114.7	125.5	172.7	224.7	136.8	118.7	87.1		مواد صيدلية
Autres produits chimiques	113.4	135.9	135.1	137.2	129.9	138.9	95.0	146.7	156.6	137.6	193.4	138.8	120.4	101.5		منتجات كيماوية اخرى
Savons, parfums et produits d'entretien	146.7	139.9	166.9	139.3	159.6	139.2	141.4	115.8	150.0	146.8	130.4	132.5	130.4	126.8		الصابون والطور و مواد التطهير والصيانة
Produits en caoutchouc	67.6	86.5	85.7	97.5	81.7	82.6	57.4	90.3	90.1	89.9	101.4	85.9	96.5	79.5		منتجات من المطاط
<b>TEXTILE, HABILLEMENTS ET CUIRS</b>	93.6	97.0	98.0	95.6	96.2	103.4	63.7	101.3	101.8	103.3	101.1	104.5	101.0	94.4	136.6	صناعة النسيج والجلد
Industrie textile	87.4	95.7	95.6	85.2	99.6	121.0	51.2	94.9	99.8	105.2	100.9	103.5	101.6	90.4		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	95.1	98.0	96.4	98.1	97.2	99.2	67.4	108.1	103.5	102.5	103.1	103.8	101.6	95.0		أفصال اللباس والفراء
Industrie du cuir et de la chaussure	100.4	95.4	111.3	106.9	84.2	83.9	74.5	83.4	98.0	102.5	92.2	110.3	96.9	100.3		جلود - لوازم السفر أحنية
<b>INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES</b>	111.6	111.3	114.1	109.1	117.1	112.0	106.9	108.7	114.2	110.5	111.0	112.3	109.0	110.4	63.8	صناعات معملية متفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	118.3	111.4	118.5	111.6	101.5	104.6	105.7	113.3	114.3	107.4	104.6	123.9	109.8	121.2		منتجات نجارة الخشب
Industrie du papier et du carton	121.4	115.0	126.8	124.3	117.9	97.6	89.8	116.7	112.2	122.0	125.2	114.9	117.6	114.6		الورق والورق المقوى
Edition, Imprimerie, Reproduction	78.2	87.2	79.3	92.6	97.2	89.6	90.5	90.3	88.7	97.5	89.2	73.1	80.0	78.7		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ
Fabrication de meubles; industries diverses	118.8	113.9	109.0	110.4	129.7	121.9	119.8	115.0	114.9	109.4	111.2	108.2	101.4	115.7		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
Produits en matières plastiques	92.7	112.1	120.5	98.3	123.9	122.5	101.8	90.8	122.9	114.4	118.5	114.0	126.2	91.8		منتجات من مواد البلاستيك الدائري
<b>MINES</b>	47.4	43.0	67.9	54.4	61.5	55.3	56.4	51.7	44.5	12.9	13.4	46.3	34.3	18.0	24.1	المناجم
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	46.9	40.1	67.3	53.3	60.6	53.6	55.0	49.3	40.2	7.1	7.9	42.2	29.8	14.9		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية
Sel	50.5	87.5	66.8	72.6	69.5	74.3	75.4	71.9	102.9	104.5	104.1	114.7	115.3	78.3		الملح
Minerais de fer	91.0	159.5	146.6	96.5	129.7	160.4	122.4	240.5	243.0	216.2	185.5	172.1	141.0	60.0		خامات (ركازات) الحديد
<b>ENERGIE</b>	85.5	83.9	85.6	77.9	78.3	81.1	84.0	90.3	85.5	86.6	83.6	86.7	79.9	87.5	302.6	الطاقة
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	69.8	68.0	70.0	64.0	59.8	67.1	71.6	67.3	66.6	72.5	67.6	69.5	65.8	74.7		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	195.4	169.4	191.4	165.0	193.3	103.4	27.1	193.8	196.1	170.5	210.8	232.4	179.9	168.7		منتجات بتروولية مكررة
Electricité et gaz	115.8	122.8	117.3	105.3	115.1	132.8	159.7	156.7	128.0	116.6	106.4	111.4	107.8	116.4		الكهرباء
Eau distribuée	117.4	127.7	117.8	119.8	133.9	140.8	154.5	150.5	137.0	128.3	119.1	113.2	105.4	112.2		الماء الموزع
<b>INDICE ENSEMBLE</b>	96.4	95.2	97.4	93.2	96.8	97.4	90.6	95.8	96.3	95.2	94.4	97.6	92.6	95.5	1000.0	المؤشر العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES</b>															<b>2.4 الصناعة الغذائية</b>	
<b>Industrie laitière</b>															<b>صناعة الحليب</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Lait liquide /Lait pasteurisé ou stérilisé	466	477	495	524	656	616	572	479	473	728	860	680	710	740	حليب معقم	
<b>Trans.des grains</b>															<b>تحويل الحبوب</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	70.3	76.0	67.4	71.4	76.3	76.7	73.4	70.6	73.5	77.1	71.8	74.2	73.4	ألف طن	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	58.7	71.7	60.1	76.5	64.0	59.9	62.3	58.9	63.5	62.1	65.1	58.4	65.1	ألف طن	
<b>Ventes Locales</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	73.4	74.1	71.3	77.3	75.0	75.0	73.9	72.2	73.6	73.2	76.1	73.5	72.0	ألف طن	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	61.3	73.0	61.6	73.6	69.4	60.2	62.0	57.7	62.6	61.9	66.5	60.3	63.1	ألف طن	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
<b>Indust. du sucre</b>															<b>صناعة السكر</b>	
Sucre en poudre	10 <sup>3</sup> T	12.2	_	3.9	18.3	21.0	20.5	18.6	_	1.9	15.8	19.2	19.5	19.0	ألف طن	
<b>Fab.de boissons</b>															<b>صناعة المشروبات</b>	
Bière	10 <sup>3</sup> HL	161.5	181.5	77.3	117.6	192.7	162.6	160.7	132.0	163.5	149.5	151.2	152.8	159.7	ألف هل	
<b>Indust. du tabac</b>															<b>صناعة التبغ</b>	
Tabac à fumer	T	718.4	569.6	713.6	819.1	782.5	870.7	885.4	767.4	764.8	750.3	894.8	781.6	567.0	ألف طن	
Tabac à priser	T	18.8	15.7	18.6	21.0	20.9	21.7	21.7	19.9	19.1	21.5	31.0	22.2	19.6	ألف طن	
<b>4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION</b>															<b>3.4 مواد البناء</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	733.5	709.0	467.4	793.8	980.9	901.5	761.6	612.5	688.3	723.0	625.2	765.7	712.4	ألف طن	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	29.2	35.9	31.4	36.3	45.0	47.7	35.6	27.6	30.3	37.6	45.5	28.2	26.9	ألف طن	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	16.8	15.3	10.3	16.5	25.5	10.9	20.3	15.5	18.2	20.8	18.0	25.0	24.1	ألف طن	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	3.9	5.5	5.3	4.7	_	_	2.5	5.3	0.7	_	ألف طن	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	65.7	61.5	62.1	58.3	56.1	59.7	61.0	70.0	70.8	73.7	73.4	70.7	ألف طن	
<b>Ventes locales</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	521.7	512.3	338.6	519.7	735.4	718.8	630.4	495.0	551.6	644.0	558.0	640.3	614.4	ألف طن	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	13.1	15.9	12.9	18.4	19.3	17.4	15.0	12.7	13.6	15.7	13.9	13.2	12.3	ألف طن	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	18.0	17.5	9.5	19.7	20.6	16.7	17.1	17.7	15.8	19.6	15.7	23.6	23.1	ألف طن	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	0.6	0.7	0.4	1.0	0.6	1.2	2.1	0.3	0.3	1.5	1.8	0.4	0.7	ألف طن	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	55.8	55.0	53.0	54.6	54.8	56.6	52.9	57.0	62.0	60.6	60.3	60.3	ألف طن	
<b>4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES</b>															<b>4.4 الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b>	
<b>Siderurgie et fondergie</b>															<b>الفولاذ و المعادن</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Billettes	10 <sup>3</sup> T	7.4	7.1	5.2	_	9.2	6.5	8.2	8.8	9.2	8.4	11.0	7.6	8.1	ألف طن	
Produits laminés	10 <sup>3</sup> T	42.7	33.0	36.3	47.7	40.8	40.0	45.0	47.1	42.1	41.5	42.8	36.8	44.6	ألف طن	
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0.7	0.6	_	_	_	0.4	1.0	0.9	0.9	0.9	0.9	0.7	_	ألف طن	
Prod.moulés en fonte	T	307	351	630	948	967	939	871	957	746	854	_	_	836	ألف طن	
Prod.moulés en acier	T	300	...	250	368	196	353	330	361	209	310	283	261	389	ألف طن	
Structures métalliques	T	630	506	450	534	658	742	685	653	673	674	700	640	733	ألف طن	



Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Ventes Locales</b>																البيع المحلي	
Ronds à béton	10 <sup>3</sup> T	25.1	26.4	23.8	36.5	41.6	52.3	39.5	22.1	37.6	33.7	38.1	38.0	37.1	37.4	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0.1	0.4	_	_	0.2	3.3	0.7	0.3	0.7	0.9	0.5	0.2	0.4	0.1	ألف طن	أسلاك

## 4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

## 5.4 الصناعات الكيماوية

صناعة الأسمدة

Production																الإنتاج	
Acide phosphorique 54%	10 <sup>3</sup> T	59.6	50.6	23.4	7.6	8.3	48.4	39.7	23.0	21.6	51.6	43.7	51.3	42.6	53.3	ألف طن	حامض فوسفوري 54%
Hyperphosphate	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	_	_	1.1	1.8	0.9	2.0	0.9	_	1.2	0.5	_	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	29.0	27.4	14.8	_	_	17.5	23.8	28.3	28.3	40.2	27.5	39.3	35.9	44.8	ألف طن	فسفاط جيد 45%
Bicalcique	10 <sup>3</sup> T	6.0	9.2	3.0	5.2	8.4	7.7	6.6	...	3.2	5.0	5.0	8.4	1.9	2.4	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	41.0	59.9	9.8	_	_	3.1	21.0	34.4	26.8	48.7	40.7	61.5	49.4	61.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	19.0	16.0	_	1.7	14.6	19.8	11.6	11.9	17.1	15.4	16.5	16.6	7.1	8.8	ألف طن	أمونيتير
Autres engrais composés	10 <sup>3</sup> T	...	1.4	_	2.4	0.1	0.1	_	1.1	0.1	1.9	3.3	2.2	2.6	3.3	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
<b>Ventes Locales</b>																البيع المحلي	
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.8	1.6	2.2	4.6	6.9	ألف طن	فسفاط جيد 45%
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6.5	10.8	11.9	14.6	8.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	13.9	18.3	8.9	10.2	7.6	ألف طن	أمونيتير

## AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE

## مواد أخرى كيماوية أساسية

Fluorure d'aluminium	10 <sup>3</sup> T	3.6	3.7	2.2	3.1	3.7	3.5	2.5	2.3	2.7	3.0	3.4	3.6	2.7	1.7	ألف طن	كافور الالومنيوم
T.P.P.S	10 <sup>3</sup> T	11.2	10.6	0.9	0.8	4.7	10.8	9.3	3.6	5.6	8.4	1.0	1.0	1.0	9.4	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم

## Pneumatiques

## صناعة المطاط

Voitures de tourisme	10 <sup>3</sup> p	15.7	4.8	16.5	19.6	16.5	28.9	14.6	24.5	10.5	14.6	15.7	14.7	21.6	20.4	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 <sup>3</sup> p	6.1	1.6	12.2	14.7	11.8	17.8	17.6	15.8	10.8	17.0	15.9	22.0	21.1	19.4	ألف قطعة	الشاحنات الصغيرة
Camions	10 <sup>3</sup> p	6.6	1.6	10.2	10.9	9.8	12.2	5.2	9.1	9.1	7.9	8.6	8.0	10.2	9.8	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 <sup>3</sup> p	1.7	0.2	1.4	1.3	1.6	1.2	1.2	1.7	1.7	1.2	1.7	1.3	1.4	1.4	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10 <sup>3</sup> p	0.6	0.7	0.9	1.7	0.7	0.9	0.6	0.6	0.1	0.8	0.4	1.1	1.4	1.2	ألف قطعة	معدات أخرى

## 4.6 IND DU PAPIER

## 6.4 صناعات أخرى

## INDUSTRIE DU PAPIER

## صناعة الورق

Pâte à papier	T	221	102	142	154	129	19	_	208	169	221	81	_	_	_	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	381	1287	1343	1745	1926	1595	1803	_	_	921	_	_	_	_	طن	ورق الطباعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014				الوحدة		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>5.1 PRODUCTION</b>															<b>1.5 الإنتاج الصناعي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	363.8	373.2	334.7	273.3	48.3	53.8	286.6	202.4	101.4	<b>315.3</b>	164.8	300.2	268.5	264.8	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	...	19.5	36.2	36.5	32.8	27.6	24.8	19.8	8.7	<b>25.6</b>	11.9	25.5	41.2	48.3	الف طن	حديد خام
Sel brut <sup>(1)</sup>	10 <sup>3</sup> T	...	94.4	95.5	152.1	157.8	151.8	169.7	170.4	107.4	<b>74.0</b>	64.7	64.7	63.5	65.1	الف طن	الملح الخام <sup>(1)</sup>
<b>5.2 Export <sup>(2)</sup></b>															<b>2.5 التصدير <sup>(2)</sup></b>		
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	...	100.1	86.9	137.0	137.0	141.7	46.4	56.5	103.1	<b>58.2</b>	63.7	60.9	45.6	56.2	الف طن	الملح البحري للتسويق
<b>5.3 Ventes locales</b>															<b>3.5 البيع المحلي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	...	360.9	311.3	69.6	7.1	195.3	294.0	212.7	160.4	<b>333.8</b>	251.8	270.9	330.3	260.0	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	...	19.5	35.9	35.3	31.2	26.7	23.6	19.1	7.7	<b>22.9</b>	12.5	23.4	41.4	13.5	الف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	...	12.4	12.4	12.2	12.2	12.2	116.1	117.1	11.2	<b>14.6</b>	12.8	12.8	12.2	12.8	الف طن	ملح بحري

(1) Nouvelle série de la production de sel brut (données à partir de 2014)

(1) سلسلة جديدة لإنتاج الملح الخام بداية من سنة 2014

(2) Révision de la série des exportaions de sel marin (comm)

(2) تحيين سلسلة صادرات الملح البحري المسوّق

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ</b>																<b>1.6 إنتاج و تكرير النفط و الغاز</b>	
<b>Extraction de petrole brute</b>	10 <sup>3</sup> T	181.5	192.8	186.8	184.9	207.2	205.0	208.4	194.4	217.2	<b>212.4</b>	207.9	203.8	211.7	191.2	ألف طن	استخراج النفط الخام
Pétrole brut reçu																	نفط خام مقبول
la raffinerie	10 <sup>3</sup> T	_	10.5	194.3	133.8	62.5	134.9	125.4	130.8	135.8	<b>139.8</b>	132.1	191.2	130.8	127.1	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 <sup>3</sup> T	_	10.5	70.3	11.8	_	71.6	61.2	7.2	71.5	<b>47.3</b>	8.4	64.1	68.4	66.9	ألف طن	منه المحلي
<b>Production de carburantes</b>																<b>إنتاج الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	7.8	7.2	8.0	7.8	8.6	9.1	8.8	5.9	8.0	<b>8.8</b>	7.8	8.5	8.9	8.7	ألف طن	غاز النفط المسال
Gazoline	10 <sup>3</sup> T	2.9	3.1	2.3	2.1	2.4	2.2	1.9	1.3	1.6	<b>2.5</b>	1.6	2.1	2.5	2.7	ألف طن	غازولين
Essence super et sans plomb	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	1.8	2.4	2.5	5.3	4.5	2.7	5.1	10.0	6.1	<b>4.9</b>	2.5	5.8	5.8	5.6	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 <sup>3</sup> T	17.3	_	42.1	46.2	36.6	43.9	39.7	29.5	32.8	<b>39.0</b>	44.5	48.0	0.0	52.7	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 <sup>3</sup> T	19.4	_	50.4	51.0	40.7	57.8	56.5	31.5	40.0	<b>52.7</b>	60.8	57.0	58.1	58.1	ألف طن	قازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 <sup>3</sup> T	14.3	_	27.9	27.6	24.3	29.7	32.6	23.6	26.2	<b>28.7</b>	33.1	32.7	34.1	30.0	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 <sup>3</sup> T	1.8	_	1.0	1.2	1.2	1.1	1.2	0.9	0.3	<b>1.5</b>	1.7	1.8	1.1	1.7	ألف طن	وايت سيريت
<b>Consommation de carburants</b>																<b>إستهلاك الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	36.5	34.5	42.1	39.1	40.2	42.5	55.1	45.9	52.9	<b>42.6</b>	54.2	44.5	38.4	35.3	ألف طن	غاز النفط المسال
Essence super et sans plomb		45.6	54.4	52.8	48.3	49.6	50.6	52.9	47.5	53.5	<b>44.9</b>	54.2	46.4	44.9	46.4	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	2.2	2.0	1.4	2.2	5.3	5.2	5.1	5.5	6.7	<b>4.3</b>	6.0	4.6	4.8	3.4	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 <sup>3</sup> T	17.0	22.1	20.7	22.7	21.1	17.7	15.9	13.6	15.6	<b>22.3</b>	15.0	15.4	24.8	30.3	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 <sup>3</sup> T	15.0	25.9	53.6	50.5	47.0	43.5	70.9	57.0	60.6	<b>31.1</b>	68.8	46.9	24.5	27.9	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 <sup>3</sup> T	149.0	170.6	165.2	166.3	164.2	165.7	160.4	144.0	159.4	<b>153.6</b>	165.0	158.4	165.0	164.6	ألف طن	قازوال
<b>6.2 GAZ NATUREL</b>																<b>2.6 الغاز الطبيعي</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	216.0	231.3	210.9	208.3	219.7	191.3	198.8	191.9	222.3	<b>215.4</b>	219.8	207.0	230.8	187.3	3 م 106	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك
<b>6.3 ELECTRICITE</b>																<b>3.6 الكهرباء</b>	
<b>Production</b>	10 <sup>3</sup> kwh	1637.7	1969.4	1932.1	1578.3	1437.7	1311.2	1373.3	1329.4	1436.5	<b>1467.9</b>	1413.2	1290.1	1426.9	1742.0	106 كلواس	الإنتاج
(Centrales)																	(المحطات)
Thermique vapeur	10 <sup>3</sup> kwh	383.0	390.7	387.1	353.5	412.4	332.3	369.3	402.2	388.4	<b>436.9</b>	425.5	325.5	459.7	500.1	106 كلواس	بخارية
Cycle combine	10 <sup>3</sup> kwh	981.0	1190.3	1175.8	937.4	665.6	770.0	764.2	660.1	838.9	<b>710.9</b>	726.3	758.9	736.7	815.1	106 كلواس	دورة مزودة
Turbine à gaz	10 <sup>3</sup> kwh	235.4	360.2	335.7	246.8	315.2	166.0	177.0	203.9	148.5	<b>273.2</b>	196.1	162.4	196.8	387.9	106 كلواس	غازية
Hydraulique	10 <sup>3</sup> kwh	6.7	6.9	7.7	7.1	5.8	3.7	6.2	13.5	2.1	<b>4.7</b>	3.2	3.6	4.7	5.5	106 كلواس	مائية
Eolienne	10 <sup>3</sup> kwh	31.6	21.4	25.8	33.5	38.6	39.3	56.6	49.7	58.7	<b>42.3</b>	62.2	39.7	29.0	33.5	106 كلواس	هوائية
<b>Consommation</b>	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الإستهلاك
Haute tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط المنخفض
<b>6.4 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU</b>																<b>4.6 إنتاج وتوزيع الماء</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	54.0	59.3	57.7	52.5	49.2	45.7	43.4	40.4	43.0	<b>47.8</b>	43.6	44.5	50.9	50.6	3 م 106	الإنتاج
<b>6.4 RESSOURCES D'ENERGIE</b>																<b>4.6 مصادر الطاقة</b>	
Production	10 <sup>6</sup> TEP	437.0	463.3	433.8	430.1	467.5	427.1	449.1	424.9	482.6	<b>253.1</b>	259.6	242.4	266.6	221.0	103 طن م	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 7. TOURISME

## Mouvement des voyageurs

## 7. السياحة

## حركة المسافرين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

2015							2014					
جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية
Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill

## 7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

## 1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Tunisiens	372.9	231.8	201.8	194.3	216.1	163.4	183.6	211.3	163.8	182.2	184.2	260.3	343.7	تونسي
Algériens	117.2	86.3	98.9	87.2	95.8	59.4	74.1	172.5	88.0	77.1	126.3	285.9	66.0	جزائري
Allemands	15.4	36.2	36.9	16.2	18.3	9.8	10.1	11.7	20.9	60.6	62.8	62.5	45.7	ألماني
Autrichiens	1.5	2.2	1.7	5.7	0.8	0.7	0.5	0.9	0.8	1.8	4.9	6.9	7.6	نمساوي
Belges	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	3.1	3.7	6.9	12.2	15.8	20.0	27.5	بلجيكي
Britanniques	4.1	52.8	58.1	35.6	25.3	14.0	9.0	11.4	20.2	46.3	51.9	61.6	59.3	بريطاني
Danois	0.3	1.1	0.6	0.9	1.3	1.2	0.3	0.2	0.1	1.6	2.5	2.8	5.4	دانمركي
Espagnols	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	1.3	1.8	1.3	2.0	1.9	3.0	2.6	إسباني
Français	66.4	43.0	55.4	49.7	32.0	26.2	21.7	33.6	27.9	60.9	62.2	127.2	109.4	فرنسي
Hollandais	1.0	3.2	6.0	3.4	1.3	1.4	1.3	1.4	1.9	6.6	6.5	9.4	10.5	هولندي
Italiens	7.6	10.8	7.5	6.7	7.3	7.0	8.2	10.6	8.4	15.7	33.8	50.8	35.9	إيطالي
Libyens	102.8	105.5	112.9	95.1	94.6	68.2	122.5	84.2	120.2	144.6	158.3	154.4	108.3	ليبي
Marocains	4.7	5.2	4.8	4.2	4.7	2.8	3.4	2.7	3.2	3.2	5.2	7.2	3.3	مغربي
Moyens orientaux	3.2	3.0	4.0	3.3	9.6	9.4	2.5	3.1	2.5	3.5	4.0	17.8	4.9	الشرق العربي
Suédois	1.1	1.2	0.3	0.5	0.6	0.5	0.3	0.3	0.5	1.5	1.6	2.0	2.8	سويدي
Suisses	3.4	3.2	2.9	3.1	1.5	1.2	0.8	1.7	1.5	9.3	7.0	5.3	9.1	سويسري
U.S.A	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6		1.1	1.2	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	أمريكي
Autres	33.5	70.0	33.0	11.5	17.5	12.8	12.9	13.0	13.1	44.0	103.7	144.6	157.3	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>741.3</b>	<b>667.6</b>	<b>639.3</b>	<b>531.0</b>	<b>535.5</b>	<b>383.2</b>	<b>456.7</b>	<b>565.3</b>	<b>482.2</b>	<b>674.3</b>	<b>834.0</b>	<b>1223.3</b>	<b>1001.1</b>	<b>المجموع</b>

## 7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

## 2.7 المسافرين المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية													
Tunisiens	157.3	188.7	215.6	202.3	218.9	148.5	207.9	173.9	180.1	215.9	313.2	355.0	146.3	تونسي
Algériens	69.4	79.1	88.8	83.0	77.8	53.0	78.5	127.5	79.8	66.8	131.9	217.8	43.9	جزائري
Allemands	15.5	44.4	24.6	19.0	15.1	9.1	11.7	10.4	29.5	66.0	64.3	56.4	40.1	ألماني
Autrichiens	0.8	2.3	1.0	0.6	0.7	0.6	0.6	0.4	0.9	2.5	4.9	7.7	6.6	نمساوي
Belges	2.5	11.6	8.5	11.0	5.4	3.5	3.5	3.7	9.4	11.7	16.3	23.8	26.0	بلجيكي
Britanniques	12.3	60.4	50.0	34.8	21.3	12.3	9.5	10.7	26.8	50.9	53.5	64.4	56.3	بريطاني
Danois	0.1	1.2	0.7	1.1	1.3	1.0	0.2	0.1	0.2	2.1	2.3	3.5	5.1	دانمركي
Espagnols	0.8	2.5	2.4	1.4	1.4	1.3	1.3	1.1	1.0	1.6	1.8	2.2	1.7	إسباني
Français	31.0	40.1	56.8	36.6	29.1	22.3	26.0	23.0	32.8	60.6	73.8	143.9	67.7	فرنسي
Hollandais	0.7	3.9	6.0	2.1	1.2	1.3	1.3	1.2	2.2	7.6	6.2	11.1	7.9	هولندي
Italiens	5.4	10.0	6.6	6.3	7.3	6.4	8.3	7.3	8.4	16.8	42.4	46.3	33.9	إيطالي
Libyens	64.2	72.1	74.0	66.0	65.8	57.5	85.0	64.1	86.3	99.4	103.8	91.1	54.8	ليبي
Marocains	3.9	5.2	4.5	3.8	4.5	2.7	2.7	2.5	2.8	3.5	5.3	8.0	2.9	مغربي
Moyens orientaux	2.2	3.0	3.7	3.4	8.4	8.1	2.4	2.8	2.5	3.8	4.4	19.8	2.4	الشرق العربي
Suédois	0.4	0.9	0.3	0.6	0.8	0.4	0.3	0.2	0.8	1.7	1.7	2.4	1.9	سويدي
Suisses	2.2	3.0	2.5	2.8	1.5	1.1	1.4	1.0	1.8	11.6	5.1	7.7	6.7	سويسري
U.S.A.	1.1	1.3	1.3	1.2	1.3	1.0	1.1	1.1	1.0	1.2	1.5	2.0	1.4	أمريكي
Autres	40.8	59.0	24.2	12.9	14.4	10.9	10.9	11.2	13.8	60.9	114.1	150.7	160.3	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>410.6</b>	<b>588.7</b>	<b>571.5</b>	<b>488.9</b>	<b>476.2</b>	<b>341.0</b>	<b>452.6</b>	<b>442.2</b>	<b>480.1</b>	<b>684.6</b>	<b>946.5</b>	<b>1213.8</b>	<b>665.9</b>	<b>المجموع</b>

## PAR MODE DE TRANSPORT

## حسب طرق النقل

Voie aérienne	211.2	353.6	319.5	258.5	248.2	180.8	213.0	193.8	240.9	431.2	569.6	759.3	502.1	الطريق الجوي
Voie terrestre	185.3	222.1	238.4	217.1	211.6	148.6	211.0	236.7	223.7	228.0	293.8	358.1	153.5	الطريق البري
Voie maritime	14.1	13.0	13.6	13.3	16.4	11.6	28.6	11.7	15.5	25.4	83.1	96.4	10.3	الطريق البحري
<b>TOTAL</b>	<b>410.6</b>	<b>588.7</b>	<b>571.5</b>	<b>488.9</b>	<b>476.2</b>	<b>341.0</b>	<b>452.6</b>	<b>442.2</b>	<b>480.1</b>	<b>684.6</b>	<b>946.5</b>	<b>1213.8</b>	<b>665.9</b>	<b>المجموع</b>

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



## 7.TOURISME

### Entrées et nuitées des non résidents

## 7. السياحة

### الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2016		2015											
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
<b>7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS</b>													<b>3.7 دخول غير المقيمين</b>	
<b>PAR NATIONALITE</b>													<b>حسب الجنسية</b>	
Algériens	...	...	...	...	...	...	...	116.0	85.1	97.6	86.0	94.3	58.6	جزائري
Allemands	...	...	...	...	...	...	...	15.4	36.1	36.9	16.0	18.3	9.7	ألماني
Autrichiens	...	...	...	...	...	...	...	1.6	2.2	1.7	0.5	0.8	0.7	نمساوي
Belges	...	...	...	...	...	...	...	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	بلجيكي
Britanniques	...	...	...	...	...	...	...	4.0	52.7	58.1	35.6	25.3	14.0	بريطاني
Danois	...	...	...	...	...	...	...	0.3	1.0	0.6	0.9	1.4	1.2	دانمركي
Espagnols	...	...	...	...	...	...	...	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	إسباني
Français	...	...	...	...	...	...	...	66.0	42.6	54.7	49.0	31.5	25.7	فرنسي
Hollandais	...	...	...	...	...	...	...	1.1	3.3	6.0	3.5	1.3	1.5	هولندي
Italiens	...	...	...	...	...	...	...	7.3	10.7	7.2	6.4	9.0	6.8	إيطالي
Libyens	...	...	...	...	...	...	...	102.8	105.5	113.0	95.1	94.6	68.2	ليبي
Marocains	...	...	...	...	...	...	...	4.7	2.5	4.7	4.1	4.6	2.7	مغربي
Moyens orientaux	...	...	...	...	...	...	...	3.0	2.8	3.8	3.0	9.4	9.2	الشرق العربي
Suédois	...	...	...	...	...	...	...	1.1	1.7	0.4	0.4	0.7	0.4	سويدي
Suisses	...	...	...	...	...	...	...	3.4	3.2	2.9	3.1	1.6	1.2	سويسري
U.S.A.	...	...	...	...	...	...	...	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6	1.0	أمريكي
Autres	...	...	...	...	...	...	...	32.2	73.9	32.1	15.9	14.4	11.0	غيرهم
<b>TOTAL</b>	...	...	...	...	...	...	...	<b>365.1</b>	<b>432.9</b>	<b>434.2</b>	<b>333.1</b>	<b>316.0</b>	<b>217.1</b>	<b>المجموع</b>
<b>PAR MODE DE TRANSPORT</b>													<b>حسب طرق النقل</b>	
Transport aérien	...	...	...	...	...	...	...	143.6	252.5	236.1	164.2	136.0	98.4	عن طريق الجو
Transport terrestre	...	...	...	...	...	...	...	196.6	173.3	194.2	165.1	175.8	116.8	عن طريق البر
Transport maritime	...	...	...	...	...	...	...	24.9	7.1	3.9	3.8	4.2	2.9	عن طريق البحر
<b>TOTAL</b>	...	...	...	...	...	...	...	<b>365.1</b>	<b>432.9</b>	<b>434.2</b>	<b>333.1</b>	<b>316.0</b>	<b>218.1</b>	<b>المجموع</b>
<b>7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS</b>													<b>4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين</b>	
Algériens	24.8	30.1	62.8	41.7	67.2	164.5	577.9	97.3	44.6	50.8	44.9	69.1	31.2	جزائري
Allemands	76.0	74.8	81.4	129.4	234.8	206.9	165.7	149.4	427.8	322.4	187.2	198.1	162.0	ألماني
Autrichiens	0.9	0.9	0.5	1.0	1.1	2.3	1.6	1.9	6.9	5.7	2.2	1.7	2.4	نمساوي
Belges	3.0	3.6	3.7	5.0	6.4	5.9	6.6	9.0	83.5	81.1	82.5	50.5	39.0	بلجيكي
Britanniques	4.3	5.0	4.4	6.0	7.3	10.4	14.4	37.3	492.6	394.0	267.9	180.0	100.0	بريطاني
Espagnols	2.8	2.7	3.0	3.8	5.1	6.1	11.1	3.5	6.5	8.5	6.0	7.2	6.4	إسباني
Français	54.7	46.5	44.8	65.5	143.7	153.5	293.9	179.8	225.3	247.7	207.9	134.7	113.3	فرنسي
Hollandais	0.6	1.5	1.2	1.4	1.4	1.1	3.8	1.8	30.9	34.0	21.4	7.2	7.2	هولندي
Italiens	9.8	9.3	7.5	11.8	12.0	13.9	18.3	13.4	44.7	20.8	16.7	28.1	37.6	إيطالي
Libyens	49.2	53.2	42.7	46.4	57.8	67.2	97.6	53.3	50.3	66.0	57.0	65.5	59.4	ليبي
Marocains	3.9	4.5	3.8	4.8	6.1	4.4	5.2	3.0	5.3	6.5	6.1	10.0	5.0	مغربي
Moyens orientaux	7.3	5.3	8.0	9.2	10.5	8.1	10.2	5.7	9.1	12.3	10.1	14.4	7.5	الشرق العربي
Scandinaves	1.5	1.4	0.7	1.1	1.3	0.8	1.1	1.7	7.1	19.4	11.8	16.1	13.9	اسكندنافي
Suisses	1.9	2.1	2.3	3.7	18.6	10.3	10.0	11.1	16.6	13.1	14.1	5.3	4.2	سويسري
U.S.A	3.1	2.9	2.3	3.4	3.1	2.8	3.3	2.4	3.4	4.2	5.1	5.8	3.3	أمريكي
AUTRES	39.7	34.6	40.6	43.9	94.6	163.3	289.4	276.0	493.6	177.0	85.3	95.0	63.3	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>283.5</b>	<b>278.4</b>	<b>309.7</b>	<b>378.1</b>	<b>671.0</b>	<b>821.5</b>	<b>1510.1</b>	<b>846.6</b>	<b>1948.2</b>	<b>1463.5</b>	<b>1026.2</b>	<b>888.7</b>	<b>655.7</b>	<b>المجموع</b>
<b>TOTAL DES NUTEES</b>	<b>506.4</b>	<b>490.2</b>	<b>664.1</b>	<b>579.8</b>	<b>924.4</b>	<b>1270.3</b>	<b>2877.8</b>	<b>1356.1</b>	<b>2220.5</b>	<b>1791.2</b>	<b>1307.2</b>	<b>1379.9</b>	<b>892.1</b>	<b>مجموع ليالي الإقامة</b>
dont nuitées des résidents	222.9	211.8	354.4	201.7	253.4	448.8	1367.7	509.5	272.3	327.7	281.0	491.2	236.4	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة



## 8. TRANSPORT

### 8.1 Immatriculation des véhicule

### 8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

## 8. النقل

### 1.8 تسجيل العربات

### 2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

2015												2014	
ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر
Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc

#### 8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE

1.8 تسجيل العربات

Series normales TU

سلسلة عادية تونس

Voitures de Tourisme	4962	5063	4791	5349	4833	4971	4880	5287	4842	4579	3996	2940	4671	4137	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	2390	1525	1982	1771	1855	1893	1949	1926	1640	1370	1265	1267	1805	1737	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	47	21	36	175	20	38	41	34	48	47	26	43	59	45	النقل العمومي
<b>TOTAL</b>	<b>7399</b>	<b>6609</b>	<b>6809</b>	<b>7295</b>	<b>6708</b>	<b>6902</b>	<b>6870</b>	<b>7247</b>	<b>6530</b>	<b>5996</b>	<b>5287</b>	<b>4250</b>	<b>6534</b>	<b>5919</b>	<b>المجموع</b>
Tracteurs (TRAC)	225	264	291	225	167	188	222	323	262	266	212	226	245	234	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	101	91	130	94	81	104	108	107	113	118	90	80	121	98	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	66	70	67	59	57	37	70	58	65	59	72	51	65	66	عربات الأشغال العامة
Autres	803	881	756	881	925	789	846	673	1023	888	526	694	1018	947	عربات أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>8594</b>	<b>7915</b>	<b>8053</b>	<b>8554</b>	<b>7938</b>	<b>8020</b>	<b>8116</b>	<b>8408</b>	<b>7993</b>	<b>7327</b>	<b>6187</b>	<b>5301</b>	<b>7983</b>	<b>7264</b>	<b>المجموع</b>

#### 8.2 PERMIS DE CONDUIRE

2.8 رخص السياقة

Par catégorie

حسب الصنف

Tourisme	11690	11357	12283	11785	12211	11445	12788	12358	11513	11720	11215	11557	12322	12794	سياحة
Autres Catégories	1852	1615	1481	1145	1303	1306	1708	1807	2093	1901	1858	2049	1747	2026	أصناف أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>13542</b>	<b>12972</b>	<b>13764</b>	<b>12930</b>	<b>13514</b>	<b>12751</b>	<b>14496</b>	<b>14165</b>	<b>13606</b>	<b>13621</b>	<b>13073</b>	<b>13606</b>	<b>14069</b>	<b>14820</b>	<b>المجموع</b>

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014

Réimmatriculation =Réimmatriculation étrangère seulement au lieu de

( Réimmatriculation étrangère + Réimmatriculation tunisienne )



## 8. TRANSPORT

### 8.3 Transport maritimes

## 8. النقل

### 3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>PORT</b>															<b>ميناء</b>		
<b>Tunis. goulette Rades</b>															تونس حلق الوادي. رادس		
Navires entrés	Nbr	...	...	193	175	189	176	...	...	...	185	152	172	184	197	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	5016	...	...	...	...	...	...	5198	3663	4382	5108	5761	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	452	524	561	495	...	...	...	447	442	461	417	371	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	144	158	170	178	...	...	...	129	127	138	116	107	ألف طن	البضائع المشحونة
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	122	35	18	17	...	...	...	70	43	31	63	58	ألف مسافر	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	...	...	13	12	13	13	...	...	...	64	19	30	66	117	ألف مسافر	المسافرون المغادرون
<b>Sfax</b>															<b>صفاقس</b>		
Navires entrés	Nbr	...	94	80	98	106	105	90	103	100	91	115	101	122	119	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	461	354	462	492	426	330	483	406	422	545	460	480	400	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	217	160	230	251	289	219	288	248	267	333	253	266	224	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	108	71	73	77	96	107	155	117	127	138	169	110	120	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Sousse</b>															<b>سوسة</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	41	41	50	53	69	58	61	39	...	41	41	41	52	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	202	196	213	248	295	256	219	226	...	209	218	213	235	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	90	101	114	170	184	183	126	103	...	99	124	113	97	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	60	49	54	48	58	60	59	86	...	71	58	45	97	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Bizerte</b>															<b>بجزرت</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	36	35	30	41	52	34	37	47	...	35	37	49	40	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	412	550	495	514	650	436	572	695	...	...	...	...	483	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	389	372	366	357	561	338	446	472	...	412	389	351	336	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	39	78	88	113	58	55	24	112	...	115	60	102	93	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Gabes</b>															<b>قابس</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	30	...	18	22	27	...	...	...	32	32	42	38	32	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	316	...	109	166	232	...	...	...	243	303	485	204	166	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	115	...	57	127	205	...	...	...	144	171	192	154	127	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	43	...	26	30	42	...	...	...	85	69	99	96	86	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Zarzis</b>															<b>جرجيس</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	40	45	30	41	37	36	35	26	67	43	48	57	65	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	108	144	99	106	175	112	132	55	172	86	169	133	145	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	12	15	12	22	18	17	24	29	...	...	13	17	8	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	45	35	29	54	37	59	68	55	40	58	71	44	42	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Ensemble des ports</b>															<b>مجموع المواني</b>		
Navires entrés	Nbr	...	...	...	401	452	466	...	...	...	...	418	441	491	505	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4806	5713	6138	7189	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	1304	1487	1752	...	...	...	...	1457	1432	1318	1164	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	429	491	468	...	...	...	...	578	596	512	544	ألف طن	البضائع المشحونة

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

## 8. TRANSPORT

## 8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>AEROPORTS</b>															<b>المطارات</b>	
<b>Tunis-Carthage</b>															<b>تونس قرطاج</b>	
Nombre de vols *	Nbr	3840	4434	4038	3502	3708	3655	3618	3089	3497	4058	3404	3258	3709	3787	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	191	226	251	181	187	182	195	153	169	209	181	148	189	187	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	238	306	153	172	194	187	203	155	189	217	175	163	205	257	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	3.3	5.9	5.5	3.7	6.4	6.5	5.2	4.9	9.0	6.4	4.6	4.7	3.1	5.4	ألف المسافرين العابرون
Messageries (arrivée)	T	1207	1142	1459	976	801	873	736	544	430	753	605	512	630	920	طن البريد الوافد
Messageries (départ)	T	933	842	917	919	764	737	594	497	307	488	406	439	454	376	طن البريد المرسل
<b>Enfidha</b>															<b>المنقصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	297	363	578	1531	1208	705	524	395	399	1139	384	671	1426	1790	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	17	20	25	107	101	53	38	24	20	91	21	35	105	151	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	19	25	34	119	84	51	35	22	21	90	19	47	129	160	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.6	1.1	1.4	7.0	3.3	4.5	6.0	6.0	6.6	4.1	5.7	6.9	3.2	3.6	ألف المسافرين العابرون
<b>Monastir Skanés</b>															<b>منستير صقانس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	409	652	611	713	414	307	257	237	221	716	216	240	616	1049	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	18	30	36	44	24	17	15	12	10	46	14	10	33	62	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	27	45	26	37	23	16	16	11	14	46	11	14	41	82	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.0	0.6	1.0	4.6	0.6	0.8	0.3	1.3	0.4	1.0	0.4	0.2	0.6	1.3	ألف المسافرين العابرون
<b>Jerba--Zarzis</b>															<b>جربة جرجيس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	981	1426	1261	1450	1294	1157	978	787	755	1412	788	990	1624	1859	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	44	63	69	77	71	58	45	33	29	80	36	42	93	110	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	52	89	45	73	71	56	50	38	36	83	32	55	106	127	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.3	2.0	2.5	6.3	4.2	3.6	2.9	3.1	3.0	3.5	2.2	2.2	3.4	4.9	ألف المسافرين العابرون
<b>Sfax el Maou</b>															<b>صفاقس الماو</b>	
Nombre de vols *	Nbr	419	404	479	543	588	488	487	457	652	840	656	563	575	681	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	4	2	5	3	3	4	3	3	2	10	3	3	4	3	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	4	2	3	2	3	3	4	3	3	10	3	3	3	5	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.5	0.5	0.6	0.5	0.7	0.6	0.6	1.0	0.9	0.4	0.6	0.7	0.4	0.5	ألف المسافرين العابرون
<b>Tozeur-Nefta</b>															<b>توزر - نفطة</b>	
Nombre de vols *	10 <sup>3</sup> pas	32	24	23	24	45	48	79	76	76	77	82	77	83	30	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.8	0.4	0.4	0.5	1.0	1.0	2.1	1.6	1.1	1.4	1.7	0.9	1.6	0.7	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.9	0.4	0.3	0.5	0.9	1.0	1.7	1.5	1.7	1.4	1.2	1.1	1.4	0.9	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	_	_	0.1	0.1	0.1	1.1	0.4	0.9	1.1	1.0	1.0	0.8	0.1	ألف المسافرين العابرون
<b>Tabarka</b>															<b>طبرقة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	2	_	_	6	2	28	_	_	_	14	2	_	1	21	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	_	_	_	0.1	_	0.5	_	_	_	1.2	_	_	0.3	1.0	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.3	_	_	0.1	_	0.6	_	_	_	1.9	_	_	_	2.0	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	_	_	_	0.1	_	_	_	_	_	0.1	_	_	_	0.2	ألف المسافرين العابرون
<b>Gafsa</b>															<b>قفصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	16	14	18	18	16	24	16	18	18	17	18	14	20	16	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.2	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	_	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	ألف المسافرين العابرون

\* arrivées et départs

\* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات





## 8. TRANSPORT

### 8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

## 8. النقل

### 4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>Gabes</b>																قابس
Nombre de vols *	Nbr	34	26	38	24	34	32	34	28	26	37	32	24	36	34	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	0.4	0.5	0.4	0.3	0.4	0.5	0.3	0.8	0.4	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.7	0.4	0.4	0.3	0.4	0.6	0.5	0.4	0.3	1.3	0.4	0.3	0.3	0.7	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.2	0.1	المسافرون العابرون
<b>Ensemble des aéroports</b>																مجموع المطارات
Nombre de vols *	Nbr	6030	7343	7046	7811	7309	6444	5993	5087	5644	8306	5582	5837	8090	9267	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	275	342	386	413	388	315	297	227	231	437	256	239	427	514	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	342	466	262	405	375	315	309	231	263	450	241	283	486	634	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	8	11	11	23	16	17	17	17	21	18	15	16	12	16	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) <sup>(1)</sup>	T	1211	1144	1463	981	805	875	740	547	430	760	610	516	639	930	البريد الوافد <sup>(1)</sup>
Messageries(départs) <sup>(1)</sup>	T	937	845	921	923	768	744	598	498	308	510	410	446	465	378	البريد المرسل <sup>(1)</sup>

\* Départs et arrivées

\* ذهاب و إياب

<sup>(1)</sup> y compris les messageries des autres aéroports

<sup>(1)</sup> يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

### 8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

### 5.8 النقل الحديدي

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>Société nationale des chemins de fer tunisiens</b>																الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية
Recettes voyageurs	10 <sup>3</sup> D	...	4482	3614	2906	3062	3471	4002	2878	3437	3665	3456	3182	4136	4685	ألف د
Recettes marchandises	10 <sup>3</sup> D	...	2895	2636	1575	1016	1381	2869	2069	2036	2946	2335	2456	2876	4594	ألف د
Voyageurs kilomètres	10 <sup>6</sup> VK	...	106	85	74	77	87	101	79	93	108	99	104	136	229	10 <sup>6</sup> م كم
Tonnes Kilomètres	10 <sup>6</sup> TK	...	68	65	37	16	31	68	50	47	73	58	60	69	62	10 <sup>6</sup> ط كم
Wagons chargés	10 <sup>3</sup> W	...	9	8	5	3	4	8	7	8	10	8	8	9	9	ألف
<b>Société du métro léger de Tunis</b>																شركة المترو الخفيف بتونس
Tunis/ Goulette / La Marsa																تونس/حلق الوادي / المرسي
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	485	856	911	915	702	717	830	775	739	884	786	607	ألف
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	38	51	53	51	54	48	47	60	53	51	52	43	ألف كلم
<b>Métro-léger de Tunis</b>																المترو الخفيف بتونس
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	3254	6764	7268	7419	5941	6238	6546	6104	6594	7436	6593	5366	ألف
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	285	310	319	324	320	299	288	318	343	332	327	327	ألف كلم

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر : الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016			2015												الوحدة	
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري			
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév			
<b>PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS</b>																التغذية والمشروبات	
<b>Pain et céréales</b>																الخبز و الحبوب	
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الوحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الوحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
<b>Viande et volaille</b>																اللحوم و الدواجن	
Viande d'agneau	kg	20973	21433	21241	21600	21622	21370	21086	20824	20138	20328	21308	21846	21593	21259	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	18133	18472	17914	18038	17978	18018	17936	18127	17475	17417	17458	17975	18308	18000	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	4671	5102	5115	5012	5019	5372	5633	5006	4880	4864	4854	5133	5037	5249	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	8135	8309	9435	8423	8688	9065	10365	10532	10334	9886	9522	9803	8822	8772	كغ	هبرة ديك رومي
<b>Poisson et fruits de mer</b>																الاسماك	
Rougets (moyenne)	kg	10900	11634	12056	11370	10641	10980	12262	13520	12690	12413	12646	11568	12690	12234	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	10988	10944	11387	10589	10611	11108	12509	11164	11613	11414	11136	11707	12309	11800	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	9582	9886	9170	9388	9937	9308	9886	9966	9501	9667	9161	8746	8567	8575	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2439	2318	2520	2297	2348	2322	2646	2659	2552	2551	2542	2584	2566	2735	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	5960	5635	6065	4472	5063	5415	6231	7590	6339	6316	6070	6468	6743	6139	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	7965	8098	8912	8231	7957	7573	8429	10172	8949	10164	9275	8655	8871	8962	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	3582	3637	3565	3647	3615	3588	4184	3000	3167	3571	3429	3324	3360	3343	كغ	شورو
Poulpes	kg	13071	13000	12099	12533	12317	12409	12176	12120	12738	11773	11463	11808	12654	12346	كغ	قرنيط
Seiches	kg	11733	12500	11615	11650	11711	11727	11915	12045	12150	11792	10575	11433	12235	12002	كغ	سويبة
<b>Lait, fromage et œufs</b>																الحليب و مشتقاته و البيض	
Œuf	P	149	156	150	157	141	128	141	149	151	155	148	153	158	159	الوحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1300	1300	1252	1300	1300	1300	1250	1250	1250	1250	1225	1225	1225	1225	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	339	339	الوحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1743	1743	1629	1743	1657	1623	1623	1623	1623	1623	1628	1600	1600	1600	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	1800	1750	1741	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1723	1723	1723	غ 200	زبدة معلبة
<b>Huiles et graisses</b>																الزيوت و الدهنيات	
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	7500	7533	7071	7700	8100	8100	8100	6750	6750	6750	6500	6350	6500	6750	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3375	3375	3379	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3386	3386	3386	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3500	3500	3443	3500	3500	3500	3500	3474	3424	3424	3424	3424	3400	3349	لتر	زيت الذرة
<b>Fruits frais et secs</b>																الغلال و الفواكه	
Dégela	Kg	6685	6503	7562	5776	5763	6467	8213	7249	7613	8005	8067	8678	8610	8789	كغ	دقلة
Melons	Kg	///	///	1265	///	980	915	834	750	898	1292	2000	2450	///	///	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	///	///	919	///	///	1000	539	407	437	717	1500	1833	///	///	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	///	///	2052	///	1512	1362	1312	1946	2678	3500	///	///	///	///	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016		2015												الوحدة		
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	توفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري			
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév			
Citrons	Kg	983	988	1716	1050	1091	1506	2659	3860	3059	2330	1273	934	888	939	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	854	944	1043	850	1400	///	///	///	///	///	1180	952	901	969	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	1731	1576	1379	722	1797	///	///	///	///	///	1793	1340	1434	1417	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	27000	27333	26558	28000	28000	28000	28000	28000	28000	27500	27000	26000	23500	23500	كغ	لوز مقشر جاف
<b>Légumes</b>																	<b>الخضرا</b>
Artichauts	kg 1/4	1335	1563	1249	1208	1288	1500	///	///	///	///	908	1100	1301	1414	kg 1/4	القنارية
Carottes	Kg	839	849	1012	1004	952	1119	1149	1029	1039	1014	960	981	923	1016	كغ	سفنارية
Choux	Kg	799	948	934	1158	1202	1182	944	905	928	915	808	763	775	829	كغ	كرنب
Courges	Kg	945	988	1048	934	944	1025	1072	1296	1205	1149	987	960	944	1011	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	883	914	1217	924	1032	1568	///	///	///	1500	1500	1272	1118	1125	كغ	ببسياس
Fèves vertes	Kg	1209	1899	1391	2326	///	///	///	///	///	902	889	1196	1227	1725	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	1488	1377	1085	1263	1088	894	954	855	794	791	916	988	1245	1624	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	922	895	1114	1067	1057	1201	1293	1127	1080	1128	1100	1078	1008	1190	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	590	622	1073	749	822	1145	///	///	918	840	936	1309	1366	1320	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	8470	7591	6613	7389	7278	7204	6970	6523	6503	6514	6396	6106	6005	6035	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1679	2506	2171	2863	2530	1520	1197	1346	1657	2062	1638	2877	2719	2707	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1752	1985	2062	2272	2106	1559	1209	1481	1609	1859	1580	2877	2712	2708	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	850	861	991	1002	1208	1064	1070	955	829	767	862	980	1000	1074	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	1761	2348	2299	2213	2494	3040	///	///	///	1800	2008	1539	2277	2568	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	988	926	1073	1001	1158	1046	595	584	653	923	1418	1503	1513	1295	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	4000	4000	3315	3800	3500	3450	3300	3300	3300	3300	3100	3100	3150	3150	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	3900	3600	3090	3600	3600	3600	3000	3167	3033	2900	2866	2833	2833	2767	كغ	فول جاف
<b>Sucre. confiture.thé. café et chocolat</b>																	<b>المسكر والشاي والقهوة و الشكولاتة</b>
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1810	1810	1760	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1656	1656	1712	1712	غ250	شكولاتة مسحوقة
Thé noir normal	100g	420	420	415	420	420	420	420	420	420	420	420	420	420	420	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	860	860	857	860	860	860	860	860	860	860	860	860	860	860	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	700	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	كغ	قهوة صافية
<b>Sel et condiment</b>																	<b>الملح و التوابل</b>
Concentré de tomate	2/4 b	1376	1354	1294	1354	1354	1313	1283	1283	1281	1281	1281	1281	1281	1281	ع2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	305	305	298	305	305	305	305	305	305	305	305	305	278	278	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	730	715	705	715	715	705	705	705	695	695	695	695	715	715	غ140	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	2800	3000	2625	3000	3000	2900	2800	2700	2700	2600	2500	2400	2300	2300	غ100	فلفل اكل حبوب
Olives en conserve	100g	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	غ100	زيتون مصبر
<b>Boissons</b>																	<b>المشروبات</b>
Boissons gazeuses verre	bille	1150	1150	1146	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1100	1150	1150	1150	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	556	523	523	523	523	523	527	527	527	511	512	512	514	538	لتر1.5	ماء معدني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016		2015											الوحدة	التعبير		
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	يوليية	جوان	ماي	أفريل	مارس			فيفري	
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			Fév	
<b>Tabac</b>																التبغ	
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1271	1250	1250	1500	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	2550	2550	2571	2550	2550	2800	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	علبة	سجائر 20 مارس
Neffa	P	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	كيس (10 غ)	نفة
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>																ملابس و احذية	
Dégraissage d'une veste	P	2900	2900	2789	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2733	2667	2667	2667	قطعة	تنظيف جمازة (فيستة)
Dégraissage d'un pantalon	P	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	قطعة	تنظيف سروال رجال
Chemise homme <sup>(1)</sup>	P	51	62	59	62	61	62	56	56	62	66	64	61	52	52	قطعة	قميص رجل <sup>(1)</sup>
Tricot de corps	P	7090	7090	7086	7090	7090	6945	6945	6945	6945	6945	7240	7240	7240	7240	قطعة	مربول خلعة(رجل) نوع متوسط
Pantalon jean garçon	P	47948	54498	50520	54498	53000	52748	45500	45500	52748	53748	53000	51991	45998	45998	قطعة	سروال (دجين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	67375	77088	72922	76850	76588	75621	65734	66067	75621	76454	76454	75800	66842	66842	زوجان	حذاء رجال
Chlaka en cuir femme	P	32000	38950	36312	38950	38950	38590	30500	30500	38590	38590	38590	38500	31500	31500	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	75500	87500	74570	87500	85500	82500	67400	67400	81500	81500	81500	72500	57705	57705	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	13500	15433	14454	15433	15267	14000	13609	13609	15133	15133	15133	15133	12876	12876	المتر	قمماش منديل(ترقال)
Frais de plis d'un pantalon	P	2500	2500	2484	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	قطعة	تكاليف عطفة سروال
Frais de couture d'une robe <sup>(1)</sup>	P	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	قطعة	خياطة روبة <sup>(1)</sup>
<b>Logement. eau. gaz. électricité</b>																المسكن الماء و الكهرباء	
Peinture huile	1 kg	8100	8100	7834	8100	8100	7933	7933	7933	7933	7933	7867	7767	7767	7267	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	62000	62000	59476	62000	62000	62000	61333	61333	58667	58667	58000	57667	57667	57667	25 كغ	دهن مائي
Ciment	50 KG	7500	7500	7296	7000	7500	7000	7500	7500	7500	7500	7000	7000	7000	7500	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	6500	6500	6555	6500	7000	7000	7000	6810	6810	6710	6100	6100	6100	6100	كيس	جير صناعي
Brique de 12	p	420	430	445	440	415	410	435	435	445	465	465	440	440	450	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	13500	13800	13842	13800	13550	13800	13800	13800	13800	13850	13800	13800	13900	13950	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1400	1400	1404	1400	1450	1500	1550	1400	1400	1400	1400	1350	1350	1350	كغ	الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي
<b>Meubles. articles de ménage</b>																الاثاث و مواد منزلية	
Ampoule électrique ordinaire	P	1473	1468	1406	1453	1453	1438	1413	1403	1403	1393	1393	1385	1385	1378	قطعة	فانوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	قطعة	فانوس كهربائي مقصد
Chaise en plastique	P	17150	17150	17238	17150	17150	17150	17150	17150	17150	17150	17000	17000	18000	18000	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	95000	95000	90904	95000	95000	95000	95000	95000	91667	91667	91667	90000	88333	88333	قطعة	جراية من المومس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	20250	20250	22030	21000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	3412	3412	3088	3200	3200	3200	3208	3125	3100	3100	3047	2968	2968	2968	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1684	1630	1604	1605	1605	1605	1588	1578	1578	1578	1578	1578	1627	1663	قارورة	ماء الجفال
Poudre à récurer	Paq	1780	1780	1712	1691	1691	1691	1691	1691	1691	1691	1881	1705	1705	1705	كيس	مسحوق غسيل
Insecticide	L	4283	4283	4340	4383	4383	4383	4383	4383	4383	4314	4310	4288	4288	4288	علبة	مبيد الحشرات
Machine à laver <sup>(1)</sup>	P	610	612	588	607	607	607	608	602	597	594	581	562	562	562	قطعة	آلة غسيل منزلية <sup>(1)</sup>
Assiette en faïence	P	3525	3525	3431	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3150	3150	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	2494	2494	2341	2494	2494	2494	2444	2444	2369	2369	2294	2294	2130	2130	قطعة	صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016			2015												الوحدة	
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري			
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév			
Cocotte (8 l) <sup>(1)</sup>	P	181	181	189	181	181	200	200	200	200	200	180	180	180	180	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) <sup>(1)</sup>
Drap et taie a places	P	77997	77997	76840	77997	77633	77000	76333	76333	77667	77667	77667	75000	75000	75000	وحدة	ملحفة و ساندان للشخصين
Serviette de toilette	P	8545	8545	8078	8545	8545	8545	8245	8145	7950	7950	7950	7700	7700	7700	قطعة	منشفة للوجه
<b>Santé</b>																	
Consultation généraliste <sup>(1)</sup>	Pers.	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	شخص	عيادة طبيب عام <sup>(1)</sup>
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efférganal vit c mg comp eff bt	Bt	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	علبة	إفيرانوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	علبة	دولبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
<b>Transports</b>																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تذكرة	حافلة - مترو
Abonnement <sup>(1)</sup>	Pers.	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	اشتراك	الاشتراك مدرسي <sup>(1)</sup>
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تذكرة	تذكرة القطار (درجة 2)
Voitures 5cv <sup>(1)</sup>	P	31393	31393	31150	31393	31393	31243	31243	31243	31243	31010	31010	31010	31010	31010	الوحدة	سيارة 5 خيول <sup>(1)</sup>
Essence super	L	1650	1650	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1200	1200	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	لتر	الغازوال
<b>Communications</b>																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمان الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
<b>Loisirs et culture</b>																	
Récepteur parabole numérique	P	81333	81333	85704	81333	81333	81333	81333	82000	83000	86333	88000	87667	88667	88667	قطعة	لاقط هوائي للفتوات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	4250	4250	4167	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4000	4000	4000	تذكرة	تذكرة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	800	800	792	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	الوحدة	جرائد يومية
<b>Enseignements</b>																	
Stylo a bille	P	450	450	412	450	450	450	450	400	400	400	400	395	385	385	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	5175	5083	4797	5083	5083	5083	5083	4675	4675	4675	4675	4675	4675	4660	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1328	1328	1309	1328	1328	1327	1327	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	1527	943	1035	943	943	943	943	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
<b>Restaurants et hôtels</b>																	
Casse croûte (au thon)	P	2167	2167	2093	2133	2133	2133	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2067	قطعة	لمحة بالثمن
Plat tunisien	P	2767	2767	2642	2700	2700	2700	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2600	2600	واحد	صحن تونسي
Café express	P	650	650	646	650	650	650	650	650	650	650	650	650	650	650	فنجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	750	750	746	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	n	55000	55000	52583	55000	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52000	52000	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
<b>Biens et services divers</b>																	
Savonnettes	P	630	640	656	640	640	640	640	640	640	640	650	685	685	685	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1634	1640	1545	1640	1640	1640	1580	1580	1580	1560	1452	1452	1452	1482	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1660	1660	1596	1635	1635	1635	1635	1623	1610	1585	1585	1570	1573	1573	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	628	628	578	598	598	598	598	598	584	584	584	584	571	571	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2600	2600	2421	2600	2500	2500	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تحويل بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	15745	20740	18059	20740	19740	18740	18000	18000	18000	18000	18000	18000	15746	15746	قطعة	مطرية (سحابية)

<sup>(1)</sup> Chiffres exprimés en Dinars

<sup>(1)</sup> الأرقام بالدينار



Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2016		2015											الترجيح		
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			فيفري
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			Fév
Services de transport	112.2	112.3	110.3	110.6	110.7	110.7	110.5	110.4	110.2	110.2	110.2	109.9	110.1	110.1	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص
<b>Communications</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>99.7</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>99.0</b>	<b>99.0</b>	<b>98.9</b>	<b>99.3</b>	<b>99.2</b>	<b>100.4</b>	<b>100.5</b>	<b>100.6</b>	<b>5630</b>	الاتصالات
Services postaux	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	68	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie	101.4	101.4	103.6	101.6	101.3	101.1	102.3	102.0	101.5	103.1	102.8	105.6	106.2	106.9	721	تجهيزات الاتصالات
Services de téléphonie	98.4	98.4	99.0	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.6	98.6	99.6	99.6	99.6	4841	خدمات الاتصالات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>113.3</b>	<b>113.7</b>	<b>111.9</b>	<b>113.5</b>	<b>113.4</b>	<b>113.0</b>	<b>113.0</b>	<b>112.7</b>	<b>112.2</b>	<b>112.0</b>	<b>111.4</b>	<b>110.7</b>	<b>110.3</b>	<b>110.2</b>	<b>2011</b>	الترفيه والثقافة
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	96.9	97.4	99.1	97.5	98.0	98.3	98.9	99.0	98.9	99.2	99.2	99.6	99.9	100.0	1012	تجهيزات سمعية بصرية وإعلامية
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	131.1	131.7	126.4	132.2	128.0	128.3	127.6	127.1	126.0	126.2	125.6	124.1	124.0	123.1	21	تجهيزات ترفيهية أخرى
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	125.1	124.2	120.9	123.9	122.6	122.3	122.0	120.8	121.0	121.1	120.8	120.2	120.1	119.6	226	تجهيزات ترفيهية وثقافية
Services récréatifs et culturels	133.1	134.0	128.4	133.1	133.0	132.6	133.1	133.3	131.2	129.6	127.4	124.5	121.8	120.9	467	خدمات ترفيهية وثقافية
Journaux, livres et articles de papeterie	128.3	128.4	121.8	128.1	127.9	124.7	121.6	120.1	120.1	120.1	120.1	119.1	119.7	120.2	285	صحف ومجلات و كتب ثقافية
<b>Enseignement</b>	<b>130.5</b>	<b>128.1</b>	<b>121.0</b>	<b>127.3</b>	<b>127.0</b>	<b>123.0</b>	<b>122.9</b>	<b>119.4</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>119.1</b>	<b>119.1</b>	<b>119.2</b>	<b>2404</b>	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	128.4	128.4	122.6	128.4	127.8	127.8	127.2	120.5	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي
Enseignement secondaire	113.1	113.1	106.4	113.1	113.1	113.1	106.4	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	418	نفقات التعليم الثانوي
Fournitures Scolaires	134.1	121.6	125.2	119.6	119.6	122.8	131.1	128.1	127.3	127.3	127.3	126.9	126.9	127.1	391	الأدوات المدرسية
Livres Scolaires	100.4	100.4	98.6	100.4	100.4	100.4	100.4	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	227	الكتب المدرسية
Enseignement non défini par niveau	145.9	144.9	131.0	143.7	143.2	131.0	130.6	127.9	127.9	127.9	127.9	127.8	127.8	127.8	887	نفقات دروس التدارك
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>146.3</b>	<b>146.3</b>	<b>142.1</b>	<b>146.2</b>	<b>145.8</b>	<b>145.7</b>	<b>144.9</b>	<b>144.4</b>	<b>142.9</b>	<b>142.4</b>	<b>141.0</b>	<b>139.1</b>	<b>138.9</b>	<b>138.1</b>	<b>4271</b>	المطاعم و المنزل
Restaurants et Cafés	150.3	150.1	145.3	149.8	149.1	148.7	147.7	147.3	145.9	145.1	144.3	142.5	142.7	141.8	3625	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement	123.9	124.9	124.1	125.8	127.5	129.3	128.8	127.9	126.5	127.3	122.2	120.0	117.3	117.4	646	خدمات الفزل
<b>Biens et services divers</b>	<b>133.5</b>	<b>133.2</b>	<b>128.3</b>	<b>131.6</b>	<b>131.0</b>	<b>130.4</b>	<b>129.7</b>	<b>129.2</b>	<b>128.7</b>	<b>128.1</b>	<b>127.5</b>	<b>126.8</b>	<b>126.1</b>	<b>126.2</b>	<b>4850</b>	مواود و خدمات مختلفة
Soins personnels	135.0	134.5	131.4	134.3	134.3	133.6	132.8	132.4	131.7	131.0	130.6	129.8	129.0	128.9	3292	العناية الفردية
Effets personnels	145.8	147.9	136.9	147.1	141.0	140.0	138.1	135.7	136.1	135.3	134.6	132.9	132.0	133.7	503	الوازم شخصية
Assurance	123.6	123.6	115.0	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	836	التأمين
Services financiers	118.9	116.1	112.8	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	108.0	108.0	108.0	108.0	196	خدمات مالية
<b>Ensemble</b>	<b>128.9</b>	<b>129.4</b>	<b>126.6</b>	<b>129.0</b>	<b>128.8</b>	<b>128.6</b>	<b>127.3</b>	<b>126.9</b>	<b>126.7</b>	<b>126.3</b>	<b>126.0</b>	<b>125.6</b>	<b>124.8</b>	<b>124.9</b>	<b>100000</b>	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

### 3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015												الترجيح	Pon-dération	
	2016														
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév			
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	-0.1	0.1	-0.1	0.3	0.6	0.7	0.3	0.1	-0.5	0.0	-0.1	-0.1	0.2	28063	التغذية والمشروبات
<b>Produits alimentaires</b>	-0.1	0.0	-0.1	0.2	0.6	0.8	0.3	0.1	-0.5	0.0	-0.2	-0.2	0.2	26194	موائد غذائية
Pain et céréales	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.3	0.2	0.7	-0.3	0.2	0.4	4495	الخبز ومشتقات الحبوب
Viandes	-1.1	-0.8	-0.4	-0.4	-0.4	0.0	1.0	0.1	-0.3	-0.4	0.8	-0.3	-1.7	6136	اللحوم
Poissons	1.2	0.9	0.8	-0.7	-0.5	-0.3	0.5	1.0	0.7	0.5	0.9	0.1	0.3	1320	الأسماك
Lait, fromage et œufs	-0.6	0.0	1.7	0.1	-0.7	-0.4	-0.2	-0.4	0.5	-0.3	-0.3	-0.2	0.6	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض
Huiles alimentaires	0.1	0.8	-1.1	2.0	1.3	0.8	0.7	0.5	0.6	0.7	-0.1	0.0	0.6	2048	الزيوت الغذائية
Fruits	0.9	3.9	1.0	-2.8	1.6	2.1	-0.2	-0.2	-0.5	-0.3	-1.3	0.2	1.9	2626	الغلال والفواكه الجافة
Légumes	0.2	-2.0	-1.4	2.2	2.8	2.8	-0.1	-0.2	-3.2	-0.2	-1.0	-0.9	0.7	4186	الخضار
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	-0.5	0.1	0.6	0.0	0.2	0.1	0.1	0.3	0.2	0.4	0.3	0.3	0.9	1036	السكر والحلويات و... الشكلاطة
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>1869</b>	المشروبات
Café, thé et cacao	-0.6	0.1	0.4	0.4	-0.2	0.1	0.0	0.1	-0.1	1.5	-0.2	0.2	2.9	610	القهوة والشاي
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	0.9	1.5	-0.1	3.5	-0.2	0.2	0.1	0.4	0.0	0.2	0.1	0.4	0.4	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.1</b>	<b>-4.0</b>	<b>-8.1</b>	<b>13.6</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>2917</b>	المشروبات الكحولية والتبغ
Boissons alcoolisées	-10.4	1.2	2.4	0.2	0.6	1.1	0.4	0.6	-0.3	0.5	1.8	0.0	0.2	221	المشروبات الكحولية
Tabac	0.0	0.0	-4.6	-8.7	14.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2696	التبغ والسجائر
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>-4.1</b>	<b>0.9</b>	<b>1.3</b>	<b>1.5</b>	<b>4.0</b>	<b>-0.6</b>	<b>-2.4</b>	<b>1.1</b>	<b>0.8</b>	<b>1.9</b>	<b>5.5</b>	<b>-1.9</b>	<b>-4.5</b>	<b>8390</b>	اللباس والأحذية
Articles d'habillement	-3.9	0.6	1.1	1.5	3.7	-0.6	-1.5	1.1	0.8	1.8	5.3	-1.8	-4.5	6129	لوازم اللباس
Tissus pour habillement	-0.4	1.0	-1.4	-0.3	0.5	-0.8	-0.6	0.8	0.5	1.6	4.3	0.0	-1.4	218	الأقمشة
Vêtements	-4.1	0.6	1.2	1.5	3.6	-0.5	-1.7	1.2	0.8	1.9	5.5	-1.9	-4.8	5596	الملابس
Accessoires d'habillement	-4.5	0.2	1.6	2.0	7.4	0.4	-0.2	0.3	1.4	1.0	3.1	-1.0	-2.5	175	مكملات اللباس
Chaussures	-4.6	1.7	1.6	1.5	5.1	-0.9	-4.9	1.2	0.8	2.1	6.1	-2.0	-4.5	2261	الأحذية
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>17010</b>	المسكن والطاقة المنزلية
Loyers effectifs	0.4	0.6	0.9	0.4	0.1	0.2	0.9	1.1	1.0	0.4	1.2	0.3	0.6	10455	الإيجار
Entretien et réparation des logements	0.3	0.0	-0.1	-0.8	0.2	0.0	0.9	0.3	0.0	0.7	0.5	0.0	0.4	1412	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	0.5	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.2	-0.2	3.7	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير
Électricité, gaz et autres combustibles	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3898	الكهرباء والغاز والوقود
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>6802</b>	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	-0.2	0.2	1.2	-0.4	0.6	0.0	0.4	0.4	0.5	0.9	1.0	1.1	0.5	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	-0.5	0.3	0.5	1.2	1.3	0.4	-0.4	0.8	0.5	0.7	1.0	0.2	-0.2	587	المستلزمات والفروشات
Appareils ménagers	-0.1	0.3	0.2	0.0	0.0	0.0	0.9	0.3	1.0	0.8	0.3	0.5	-0.2	1871	تجهيزات كهرو منزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0.4	0.4	0.1	0.5	0.8	0.8	0.2	0.5	0.4	0.8	0.6	0.5	0.8	380	أواني الطبخ والأكل
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	0.3	0.3	1.4	0.2	0.4	0.9	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.3	228	أدوات ولوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.6	0.2	0.1	0.4	0.1	0.3	1.9	-0.1	1.6	0.9	0.0	0.0	0.8	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Santé</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>5599</b>	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	0.1	0.2	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.1	0.8	2485	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	0.4	0.6	0.7	0.1	0.4	0.2	0.0	0.2	0.2	0.3	0.6	0.5	0.9	2147	خدمات طبية
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	967	خدمات استشفائية
<b>Transports</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>12053</b>	النقل
Achat de véhicules	0.0	0.0	0.1	0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	0.0	0.1	0.1	0.1	0.3	3561	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.4	-0.9	0.3	0.3	-0.1	0.4	0.5	0.1	0.0	0.5	0.0	0.1	0.4	5276	مصاريف استعمال السيارات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale ( suite)

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2016		2015											الترجيح	Pon-dération	
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري			
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév			
Services de transport	0.0	1.4	0.0	0.0	0.2	0.1	0.2	0.0	0.0	0.3	-0.2	0.0	0.2	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
<b>Communications</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>-1.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>-1.7</b>	<b>5630</b>	الإتصالات	
Services postaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	0.0	-0.3	0.4	0.2	-1.1	0.3	0.5	-1.6	0.3	-2.7	-0.6	-0.7	-2.4	721	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.2	0.0	-1.0	0.0	0.0	-1.6	4841	خدمات الاتصالات	
<b>Loisirs et culture</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>2011</b>	الترفيه والثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	-0.5	-0.1	-0.4	-0.3	-0.7	-0.1	0.0	-0.3	0.0	-0.4	-0.2	-0.1	-0.3	1012	تجهيزات سمعية بصرية وإعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	-0.5	-0.4	3.3	-0.3	0.6	0.5	0.8	-0.1	0.5	1.2	0.0	0.8	-0.9	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	0.7	0.2	1.1	0.2	0.3	1.0	-0.1	-0.1	0.3	0.5	0.1	0.4	2.5	226	تجهيزات ترفيهية وثقافية	
Services récréatifs et culturels	-0.7	0.7	0.1	0.3	-0.4	-0.2	1.6	1.2	1.8	2.3	2.2	0.8	0.3	467	خدمات ترفيهية وثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	0.0	0.2	0.1	2.6	2.6	1.2	0.0	0.0	0.0	0.8	-0.5	-0.5	-0.1	285	صحف ومجلات وكتب ثقافية	
<b>Enseignement</b>	<b>1.9</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>3.2</b>	<b>0.1</b>	<b>2.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.3</b>	<b>2404</b>	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	0.0	0.0	0.5	0.0	0.5	5.5	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	0.0	0.0	0.0	0.0	6.3	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	10.3	1.7	0.0	-2.6	-6.4	2.3	0.7	0.0	0.0	0.3	0.0	-0.2	7.6	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	0.7	0.9	0.4	9.3	0.3	2.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	887	نفقات دروس التدارك	
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>1.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>1.4</b>	<b>4271</b>	المطاعم والنزل	
Restaurants et Cafés	0.1	0.2	0.5	0.3	0.6	0.3	1.0	0.5	0.5	1.3	-0.1	0.6	1.9	3625	المطاعم والمقاهي	
Services d'hébergement	-0.8	-0.7	-1.3	-1.4	0.4	0.7	1.1	-0.6	4.1	1.9	2.3	0.0	-2.0	646	خدمات النزل	
<b>Biens et services divers</b>	<b>0.2</b>	<b>1.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>4850</b>	مواود وخدمات مختلفة	
Soins personnels	0.4	0.1	0.0	0.5	0.6	0.3	0.5	0.6	0.3	0.6	0.6	0.1	0.7	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	-1.4	0.6	4.3	0.7	1.4	1.7	-0.3	0.6	0.5	1.3	0.7	-1.2	-1.8	503	الوازم شخصية	
Assurance	0.0	6.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	8.5	836	التأمين	
Services financiers	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	7.5	0.0	0.0	0.0	0.0	196	خدمات مالية	
<b>Ensemble</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>100000</b>	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



	2016		2015											الترجيح Pon- dération		
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			فيفري
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			Fév
<b>INDUSTRIE MANUFACTURIERE</b>	120.6	120.9	119.6	120.7	120.8	120.6	120.5	120.8	120.5	119.5	119.2	118.9	118.5	118.0	84.8	الصناعات المعملية
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE</b>	124.3	124.4	124.4	124.2	124.1	124.7	124.9	125.2	124.7	124.8	124.9	123.7	123.8	123.6	186	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industrie des viandes	143.9	143.8	149.8	144.2	145.4	150.2	151.6	152.4	151.2	151.2	151.6	151.0	149.9	148.7		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Industrie du poisson	156.8	156.8	157.5	154.6	154.7	154.2	160.7	160.4	160.4	160.4	160.4	155.8	155.7	154.7		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	133.3	133.3	131.5	133.3	133.3	133.3	132.1	131.6	131.6	131.6	131.6	129.6	130.4	130.1		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	144.4	144.4	138.5	144.9	142.8	142.8	142.8	142.7	140.6	140.6	140.6	131.3	130.9	130.9		زيوت وكسب (فيثورة) ودهنيات
Industrie laitière	113.0	113.2	113.6	113.2	113.2	113.2	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3	114.5	114.6		منتجات اللبن والملتجات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.1	102.1	102.0	102.1	102.1	102.1	102.1	102.0	102.0	102.0	102.0	101.9	101.9	101.9		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	137.0	137.5	142.3	139.2	139.5	140.6	139.5	140.1	140.1	140.8	141.0	145.1	146.6	147.4		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	103.7	103.7	102.4	102.2	102.2	102.2	102.2	102.5	102.5	102.6	102.6	102.6	102.5	102.4		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	124.0	124.0	118.2	123.2	123.2	118.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2		المشروبات
Industrie du tabac	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5		التبغ المصنع
<b>MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE &amp; VERRE</b>	139.2	137.8	135.7	137.1	137.1	135.6	136.3	136.1	135.9	135.7	135.9	135.2	134.5	134.6	5.1	مواد البناء و الخزف و البلور
Extraction de pierres	164.6	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1		أحجار للبناء و للصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال والصلصال( الطفل ) .
Fabrication de verre et d'articles en verre	118.6	119.5	121.5	121.0	120.7	120.7	120.7	122.3	121.0	120.0	120.0	123.9	123.9	124.5		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	119.9	120.1	119.4	119.5	119.1	119.1	121.3	123.1	120.9	121.0	122.3	122.3	118.8	115.3		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	132.2	132.0	123.3	130.2	129.9	130.6	124.2	124.7	124.0	124.0	123.3	119.5	115.4	117.2		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	135.2	135.2	139.4	135.2	135.3	136.1	136.7	136.7	136.7	138.0	139.2	139.2	146.1	146.1		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	152.4	149.8	144.9	148.2	148.1	144.3	146.5	145.4	145.4	144.9	145.0	143.6	142.2	142.2		الاسمنت والجير و الجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	112.8	112.8	115.0	113.8	113.8	113.7	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	114.0	114.1		مشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	104.9	105.0	103.5	104.8	104.7	104.9	103.8	104.0	104.0	102.7	102.7	102.9	102.8	102.5		مصنوعات من حجر
<b>INDUSTRIES MECANIKES ET ELECTRIQUES</b>	112.2	110.7	111.4	111.7	111.8	112.4	112.5	112.5	111.9	111.4	110.6	110.4	110.7	110.7	25.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Métallurgie	107.4	109.0	113.8	111.1	112.7	113.5	112.8	113.0	113.9	113.8	114.8	114.4	114.7	115.5		منتجات معدنية
Travail des métaux	129.5	128.8	127.6	128.4	127.5	127.6	128.4	128.2	129.1	129.0	129.0	128.7	125.9	125.0		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	126.2	126.4	117.3	125.5	126.7	125.4	127.9	127.9	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6		الألات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	106.2	103.2	108.2	110.8	110.8	109.8	107.6	107.6	107.6	107.6	107.4	107.4	107.4	107.4		آلات وأجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	97.7	97.7	95.6	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	89.0	89.0	94.9	94.9		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	116.2	116.2	117.3	116.2	116.2	120.1	120.1	120.1	120.1	116.3	116.3	115.8	115.3	115.3		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2016		2015											الترجيح	Pon-dération		
	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس				فيفري
	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars				Fév
<b>CHIMIE</b>	<b>132.2</b>	<b>137.6</b>	<b>131.2</b>	<b>135.5</b>	<b>135.6</b>	<b>134.1</b>	<b>133.0</b>	<b>134.7</b>	<b>134.7</b>	<b>130.9</b>	<b>129.9</b>	<b>131.0</b>	<b>128.1</b>	<b>125.8</b>	<b>14.8</b>	<b>الصناعات الكيماوية</b>	
Industrie chimique de base	133.5	140.6	133.7	138.0	138.1	136.4	135.2	137.4	137.5	132.9	132.9	134.2	130.7	127.9		المواد الكيماوية الاساسية	
Fabrication de peintures et vernis	151.4	151.4	137.3	151.4	151.4	151.4	151.4	154.0	154.0	154.0	116.1	116.1	116.1	116.1		الدهن والبرنيق الغريز	
Industrie pharmaceutique	114.0	112.9	109.9	112.7	112.7	112.7	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4		مواد صيدلية	
Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien	121.7	121.7	118.0	121.0	121.0	119.2	119.9	118.1	117.1	116.9	116.9	116.9	116.9	116.6		الصابون والطور و مواد التنظيف والصيانة	
Fabrication d'autres produits chimiques	132.8	129.6	127.3	128.4	128.4	128.4	128.4	126.1	126.1	126.1	126.1	125.6	128.3	127.8		منتجات كيميائية اخرى	
Industrie du caoutchouc	130.9	124.8	125.4	124.7	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	123.5	123.5		منتجات من المطاط	
<b>TEXTILE</b>	<b>114.8</b>	<b>114.0</b>	<b>112.6</b>	<b>114.0</b>	<b>113.9</b>	<b>114.0</b>	<b>113.6</b>	<b>113.5</b>	<b>112.9</b>	<b>111.5</b>	<b>111.8</b>	<b>111.2</b>	<b>111.8</b>	<b>111.8</b>	<b>14.8</b>	<b>صناعة النسيج والملابس و الجلد</b>	
Industrie textile	130.8	130.2	128.3	129.8	129.8	129.8	129.8	129.7	127.0	126.9	128.2	128.2	128.1	126.3		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	108.4	107.6	106.4	107.7	107.7	107.7	107.4	107.6	107.6	105.5	105.5	104.5	105.5	105.5		أصص اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	119.9	118.6	117.2	118.5	118.1	118.9	117.5	115.8	115.8	115.6	115.6	116.2	116.4	119.1		جلود - لوازم السفر أذية	
<b>DIVERS</b>	<b>117.3</b>	<b>117.2</b>	<b>116.2</b>	<b>117.1</b>	<b>117.1</b>	<b>115.4</b>	<b>115.7</b>	<b>115.4</b>	<b>116.6</b>	<b>116.4</b>	<b>118.0</b>	<b>116.7</b>	<b>115.6</b>	<b>115.3</b>	<b>6.2</b>	<b>صناعات معملية متفرقة</b>	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	110.0	110.0	106.9	110.0	111.2	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	105.7	105.7	105.7		منتجات نشر الخشب	
Industrie du papier et du carton	122.7	122.4	121.5	122.5	122.0	122.2	122.4	122.2	122.3	122.4	122.4	122.4	119.7	119.0		الورق والورق المقوى	
Edition, imprimerie, reproduction	149.4	149.4	149.2	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9		منتجات النشر، منتجات الطباعة والنسخ	
Transformation des matières plastiques	130.2	130.6	130.8	130.2	129.4	127.2	128.2	126.9	132.2	132.0	139.0	134.0	131.1	130.5		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
Fabrication de meubles; industries diverses	101.3	100.9	100.6	100.6	100.6	100.6	100.7	100.8	100.8	100.6	100.6	100.6	100.5	100.5		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
<b>MINES</b>	<b>141.7</b>	<b>146.0</b>	<b>151.3</b>	<b>152.2</b>	<b>162.5</b>	<b>155.3</b>	<b>146.8</b>	<b>141.4</b>	<b>139.5</b>	<b>155.5</b>	<b>155.5</b>	<b>152.0</b>	<b>149.6</b>	<b>154.3</b>	<b>1.5</b>	<b>المناجم</b>	
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	144.6	149.3	155.3	156.3	167.9	159.7	150.2	144.2	142.0	160.0	160.0	156.0	153.4	158.7		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية	
Production de sel	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9		الملح	
<b>ENERGIE</b>	<b>131.0</b>	<b>131.5</b>	<b>129.3</b>	<b>131.2</b>	<b>131.0</b>	<b>129.5</b>	<b>129.2</b>	<b>129.1</b>	<b>129.4</b>	<b>128.8</b>	<b>128.6</b>	<b>129.1</b>	<b>129.2</b>	<b>128.5</b>	<b>13.7</b>	<b>الطاقة</b>	
Extraction d'hydrocarbures	131.6	132.5	129.1	131.8	132.0	129.4	129.0	128.8	129.3	128.2	127.9	128.8	129.0	127.8		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Raffinage de pétrole	116.3	116.3	113.7	116.3	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5		منتجات بترولية مكررة	
Production et distribution d'électricité	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1		الكهرباء	
Captage, traitement et distribution d'eau	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8		الماء الموزع	
<b>ENSEMBLE</b>	<b>122.4</b>	<b>122.7</b>	<b>121.4</b>	<b>122.6</b>	<b>122.8</b>	<b>122.3</b>	<b>122.1</b>	<b>122.2</b>	<b>122.0</b>	<b>121.3</b>	<b>121.1</b>	<b>120.8</b>	<b>120.4</b>	<b>120.0</b>	<b>100.0</b>	<b>المجموع</b>	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis

### 5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015														الخصر
	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	
	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	
<b>LEGUMES</b>															
Ail	4	40	13	9	9	12	8	11	49	258	98	6	3	3	ثوم
Artichaut	329	230	281	117	4	///	///	///	///	170	366	317	294	289	قنارية
Blette	378	333	420	511	558	416	132	103	159	249	320	354	359	414	سلق
Cardon	31	21	32	59	45	20	10	5	5	5	7	20	27	22	كرضون
Cardon sauvage	358	204	364	282	136	///	///	///	///	14	103	247	264	223	خرشف
Carotte	1727	1214	1798	1705	1453	827	746	651	701	867	1157	1467	1535	1662	سفنارية
Celeri	245	182	227	233	175	72	79	183	250	128	175	227	218	218	كرافس
Choux	584	399	608	473	298	269	313	210	225	383	404	533	494	576	كرمب
Choux- rouge	60	64	67	72	45	36	85	63	65	86	76	61	54	53	كرمب أحمر
Choux- fleur	680	322	763	1011	186	15	40	52	104	145	443	381	382	341	بروكلو
Choux- rave	100	61	103	99	82	35	36	32	42	45	50	61	70	79	جدرة
Concombre	17	902	75	391	1283	1324	1703	1502	1992	2106	329	72	31	20	فقوس
Courge	607	635	604	618	845	654	699	649	572	522	640	665	582	571	قرع أحمر
Courgette	283	447	336	411	300	210	439	393	701	1075	708	348	229	212	قرع بوظينية
Epinard	308	224	321	299	218	110	131	174	199	202	228	302	262	237	سبناخ
Fenouil	1894	1010	1909	1198	148	///	///	///	///	96	686	1355	1324	1363	بسباس
Fève	240	507	86	20	///	///	///	///	100	1679	1341	488	246	99	فول
Navet	374	214	439	374	268	64	42	53	88	106	135	271	348	376	لفت
Oignons	2446	2231	2334	2167	2200	2002	2163	1918	2572	2855	2596	2421	1638	1907	بصل
Persil	517	452	484	516	515	312	335	473	568	444	426	467	416	465	معدنوس
Petit- pois	688	301	720	365	39	///	///	///	4	96	412	456	330	286	جلبانة
Poivron doux	227	417	252	341	750	910	916	488	448	403	129	105	146	118	فلفل حلو
Poivron piquant	1401	1837	1509	1668	2538	2507	2826	2536	2484	2198	1220	784	901	867	فلفل حار
Pomme de terre	2545	2519	2918	2644	2844	1922	1547	1794	2645	3616	3498	2380	2043	2375	بطاطا
Radis	122	97	160	122	92	58	28	82	166	96	85	69	112	94	فجل
Salade chicoree	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	سلاطة سكورية
Salade laitue	691	688	662	451	484	438	469	556	621	831	1187	1008	827	720	سلاطة خص سوري (لبيتي)
Tomate	3008	3158	3165	2965	3436	3718	4296	3805	4550	3800	2299	1830	1912	2115	طماطم
Autres légumes	552	1142	858	2710	798	1046	497	707	937	774	1588	1735	901	1158	غيرها من الخضر
<b>Total</b>	<b>20416</b>	<b>19124</b>	<b>21508</b>	<b>21831</b>	<b>19749</b>	<b>16977</b>	<b>17540</b>	<b>16440</b>	<b>20247</b>	<b>23249</b>	<b>20706</b>	<b>18430</b>	<b>15948</b>	<b>16863</b>	<b>المجموع</b>
<b>FRUITS</b>															<b>الفلال</b>
Abricots	///	1442	///	///	///	///	///	164	2182	1980	///	///	///	///	مشماش
Amandes vertes	///	421	///	///	///	///	31	271	1041	341	///	///	///	///	لوز أخضر
Citrons	380	427	429	368	377	556	136	156	424	685	793	524	354	325	ليمون
Clémentines	931	1023	2022	1784	202	///	///	///	///	///	48	325	915	1868	كليمنتين
Coings	70	40	55	84	65	11	///	///	///	4	20	26	48	48	سفرجل
Dattes	48	59	83	77	54	15	22	96	209	63	32	17	27	18	تمور
Figues	///	520	///	///	7	402	1088	702	399	///	///	///	///	///	تين
Fraises	118	583	39	3	///	///	///	51	585	2268	2029	148	68	57	فراولة
Grenades	28	568	386	1481	1963	74	///	///	///	///	///	6	9	55	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

### 9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2016	2015													
	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري		جانفي
	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév		Jan
Melons	3	868	9	40	433	1244	1964	2144	2880	1506	163	18	4	6	بطيخ
Neffles	///	168	///	///	///	///	///	///	38	449	18	///	///	///	بوصاع
Olives	10	51	61	128	152	7	///	///	///	///	///	1	2	7	زيتون
Oranges douces	723	363	600	119	5	///	///	5	///	94	439	708	683	614	برتقال حلو
Oranges Maltaises	800	518	370	25	2	///	///	13	///	196	942	1317	1041	755	برتقال مالطي
Pastèques	5	415	4	///	4	57	484	1178	1978	734	109	8	3	4	دلاع
Pêches	///	2483	///	19	460	2368	4874	4608	6002	1524	7	///	///	///	خوخ
Poires	197	689	611	1381	2312	2068	1374	358	97	4	8	10	13	30	إجاص
Pommes	845	1197	916	1055	1480	1191	1201	1453	494	1001	1523	1499	1286	1267	تفاح
Prunes	13	193	34	77	147	168	341	628	512	9	///	///	5	6	عوبينة
Raisins	6	2271	365	1913	4514	4635	4595	2032	114	///	///	///	///	2	عنب
Autres Fruits	3865	2524	3084	1861	1005	695	710	1279	4546	3827	2595	4091	3521	3079	غيرها من الفلال
<b>Total</b>	<b>8042</b>	<b>11820</b>	<b>9068</b>	<b>10415</b>	<b>13182</b>	<b>13491</b>	<b>16789</b>	<b>14703</b>	<b>18278</b>	<b>12364</b>	<b>8726</b>	<b>8698</b>	<b>7979</b>	<b>8141</b>	<b>المجموع</b>
<b>POISSONS</b>															<b>الأسماك</b>
Allaches Sardines	121	117	129	179	171	99	172	130	128	66	119	100	65	40	لاتشثة و سردينة
Ceintures	13	8	4	7	11	8	7	2	10	6	11	6	6	14	سبنة
Maquereaux	16	29	64	51	31	10	10	33	33	15	70	18	13	3	غزال
Merlans	56	54	73	40	19	27	24	36	66	64	80	64	61	90	نزلي
Mulets	28	27	42	37	32	20	23	26	28	28	15	10	23	38	بوري
Pageaux	73	63	109	86	75	41	33	29	68	89	75	37	46	63	مرجان
Poulpes	39	29	56	37	22	10	13	17	31	25	31	31	34	41	احطبوط
Rougets blancs	137	160	274	416	478	99	103	51	79	90	82	52	69	125	تريليا بيضاء
Saurels	131	97	129	84	50	55	49	116	134	111	146	97	89	106	شورو
Serres	4	9	5	4	5	5	18	20	16	8	7	2	8	4	سرة
Spares	6	7	4	6	9	8	6	10	15	7	3	2	6	12	سبارس
Autres poissons	498	404	637	611	665	446	57	277	453	379	426	268	286	339	غيرها من الأسماك
<b>Total</b>	<b>1122</b>	<b>1002</b>	<b>1526</b>	<b>1558</b>	<b>1568</b>	<b>828</b>	<b>515</b>	<b>747</b>	<b>1061</b>	<b>888</b>	<b>1065</b>	<b>687</b>	<b>706</b>	<b>875</b>	<b>المجموع</b>

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



## 10. MONNAIE ET BANQUES

### 10.1 Système monétaire \*

## 10. النقد والبنوك

### 1.10 النظام النقدي \*

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015												2016		
	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري			جانفي
	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév			Jan
<b>A - LES RESSOURCES</b>	73846	74178	72041	71983	72471	71755	72004	71950	72277	71912	71747	73745	...	أ. الموارد	
<b>Monnaie M1 (1)</b>	24082	23685	23572	23387	23354	23887	23305	23133	22954	22324	23233	22961	...	النقد (م1) (1)	
Monnaie fiduciaire	8549	8397	8295	8252	8580	8505	8573	8157	8062	8015	8139	8126	...	النقد البيروي	
Monnaie scripturale	15533	15288	15277	15135	14774	15382	14732	14976	14892	14309	15094	14835	...	النقد الكتابي	
<b>Quasi-monnaie (2)</b>	30158	30019	29490	29237	29229	29780	28898	29370	29450	28919	29485	...	شبه النقد (2)		
Dépôts à terme	10019	10186	10233	9932	9953	10073	10106	10075	9932	9776	9759	9834	...	ودائع لأجل	
Comptes spéciaux d'épargne	13146	13112	12836	3678	12705	12570	12588	12479	12398	12413	12360	4610	...	الحسابات الخاصة للإيداع	
Autres dépôts	6993	6721	6421	15627	6571	6586	7086	6344	7040	7261	6800	15041	...	ودائع أخرى	
<b>Masse monétaire M2 (1+2)</b>	54240	53704	53062	52624	52583	53116	53085	52031	52324	51774	52152	52446	...	مجموع النقد (م2) (1+2)	
M3 - M2 (3)	2196	2158	2172	2186	2126	2136	2147	2149	2111	2029	2031	2054	...	م3 - م2 (3)	
Epargne logement	1272	1254	1254	1253	1254	1254	1256	1250	1255	1259	1262	1263	...	إيداع سكن	
Epargne projet & investis.	20	20	20	20	20	20	20	21	21	20	19	19	...	إيداع تمويل المشاريع	
Emprunts Obligataires	904	884	898	913	852	862	871	878	835	750	750	772	...	قروض إكثتابية	
<b>Masse monétaire M3 (1+2+3)</b>	56436	55862	55234	54810	54709	55252	55232	54180	54435	53803	54183	54500	...	مجموع النقد (م3) (1+2+3)	
M4 - M3 (4)	449	447	454	454	454	454	454	477	488	489	491	522	...	م4 - م3 (4)	
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	...	سندات الدولة لدى العموم	
Billets de Trésorerie	449	447	454	454	454	454	454	477	488	489	491	522	...	أوراق الخزينة	
<b>Agrégat M4 (1+2+3+4)</b>	56885	56309	55688	55264	55163	55706	55686	54657	54923	54292	54674	55022	...	مجمع (م4) (1+2+3+4)	
Ressources Spéciales	2863	3782	2674	2540	2619	2810	3301	3710	3877	3679	3671	3680	...	موارد خاصة	
Fonds propres	14272	14112	14071	13893	13033	12997	12932	12663	12588	12552	12409	12550	...	أرصدة ذاتية	
Autres ressources	-174	-25	-392	286	1656	242	85	920	889	1389	993	2493	...	موارد أخرى	
<b>B - LES CONTREPARTIES</b>	73846	74178	72041	72883	72471	71755	72004	71950	72277	71912	71747	73745	...	ب - الإستعمالات	
Créances nettes / Extérieur	1609	1804	470	1310	2143	1953	2205	2069	2650	3153	3416	4128	...	المستحقات الصافية على الخارج	
Avoirs extérieurs	16923	17875	16215	16734	16556	16814	17107	16947	17609	17637	18184	18469	...	موجودات خارجية	
Avoirs extér.de la BCT	14294	15076	13442	14071	13720	14074	14385	14293	14953	15045	15731	16074	...	البنك المركزي -	
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2629	2799	2773	2663	2836	2740	2722	2654	2656	2592	2453	2395	...	لبنوك الإيداع -	
Engagements extérieurs (-)	15314	16071	15745	15424	14413	14861	14902	14878	14959	14484	14768	14341	...	تعميدات خارجية (-)	
Créances nettes sur l'Etat	8949	9515	9461	9873	9204	8924	8584	8840	9024	8370	8349	9966	...	المستحقات الصافية على الدولة	
Concours à l' Economie	63288	62859	62110	61700	61124	60878	61215	61041	60603	60389	59982	59651	...	المساعدات للإقتصاد	
Crédits / ressour.ordinaires	57670	57273	56628	56286	55654	55438	55721	55561	55138	54979	54572	54390	...	قروض من موارد عادية	
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل	
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل	
Crédits sur ressources spéciales	2194	2175	2160	2124	2155	2155	2156	2161	2166	2125	2127	2111	...	قروض على موارد خاصة	
Billets de trésorerie	23	21	24	24	24	24	24	27	35	37	39	39	...	سندات الخزينة	
Portefeuille titres	3401	3390	3298	3266	3291	3261	3314	3292	3264	3248	3244	3111	...	محفظة السندات	

\* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

\* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي وبنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



	2016		2015											
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.250	4.280	4.300	4.750	4.770	4.750	4.780	4.800	4.770	4.800	4.820	4.890	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	...		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la détermnat. du taux d'intérêt légal)	...	11.250	11.280	11.300	11.750	11.770	11.750	11.780	11.800	11.770	11.800	11.820	11.890	النسبة القصوى للتغطية (لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

## 3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2016		2015											
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
Dollar Etats-Unis	2.039	2.039	2.032	2.068	1.993	1.966	1.954	1.972	1.941	1.963	1.914	1.960	1.950	الدولار الأمريكي
Euro	2.227	2.222	2.219	2.187	2.196	2.202	2.192	2.162	2.176	2.154	2.140	2.106	2.186	الأورو
1000 Yens japonais	17.966	16.761	16.740	16.689	16.415	16.420	16.014	15.765	15.774	15.726	15.978	16.272	16.370	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2.818	2.900	2.987	3.075	3.038	2.960	2.992	3.051	3.035	2.978	2.932	2.887	2.991	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	2.064	2.054	2.034	2.033	2.015	2.029	2.006	1.990	1.986	1.982	1.959	1.964	2.013	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

## 4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2016		2015											
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	5288.1	5416.0	5042.2	4950.7	5113.3	5274.5	5488.3	5634.3	5718.9	5646.4	5544.9	5312.7	5442.2	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	78	78	79	79	78	78	78	77	77	77	77	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	18534.3	18958.3	17829.9	16735.2	17004.9	17492.9	18190.6	18684.5	19167.2	19144.8	18692.8	17990.0	18393.7	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	207.1	106.4	162.8	357.2	91.4	94.4	154.3	119.6	181.9	229.6	224.4	139.1	203.2	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	23481	22482	20939	46332	16340	12098	14408	16829	25102	27449	23076	16879	25507	الاسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015												2014	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
<b>A. CREDITS A COURT TERME</b>	<b>25590.8</b>	<b>25969.6</b>	<b>25963.1</b>	<b>25422.5</b>	<b>25534.7</b>	<b>25728.2</b>	<b>25146.3</b>	<b>24895.2</b>	<b>25162.2</b>	<b>24749.0</b>	<b>24603.2</b>	<b>24524.8</b>	<b>24048.9</b>	<b>أ. قروض قصيرة الأجل</b>
Agriculture et pêche	1173.8	1176.2	1170.3	1138.7	1135.5	1207.1	1241.0	1224.4	1232.8	1228.4	1239.1	1222.6	1231.4	الفلحة والصيد البحري
Industrie	10779.5	10794.8	10816.3	10594.3	10524.8	10613.2	10377.4	10268.0	10295.9	10236.5	10196.5	10303.7	10191.0	الصناعة
Industries extractives	200.4	205.1	194.8	204.0	191.4	234.2	200.1	177.0	172.7	171.5	163.3	163.6	161.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	9176.8	9157.4	9245.8	9103.3	9081.2	9123.1	8953.6	8835.9	8870.1	8849.3	8815.2	8888.4	8841.6	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	159.0	159.9	100.5	51.7	46.4	47.3	23.6	45.1	50.9	22.9	45.1	88.2	41.7	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1243.3	1272.4	1275.2	1235.3	1205.8	1208.6	1200.1	1210.0	1202.2	1192.8	1172.9	1163.5	1146.7	البناء
Services	13637.5	13998.6	13976.5	13689.5	13874.4	13907.9	13527.9	13402.8	13633.5	13284.1	13167.6	12998.5	12626.5	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	7097.0	7198.6	7203.3	7057.8	7231.5	7268.8	7199.8	7203.6	7336.5	7176.8	7122.1	6925.6	6801.6	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2093.6	2180.3	2142.6	2105.3	2067.8	2055.0	2017.9	1984.5	1987.4	1939.5	1938.3	1923.4	1889.9	الغداق والمطاعم
Transport et communications	828.6	870.6	854.4	831.2	890.5	906.2	831.2	758.8	790.4	746.4	761.1	782.5	770.4	النقل والاتصالات
Activités financières	865.1	834.8	834.1	832.7	816.1	815.5	733.4	728.1	772.9	693.5	697.1	771.3	707.6	أنشطة مالية
Autres Services	2753.2	2914.3	2942.1	2862.5	2868.5	2862.4	2745.6	2727.8	2746.3	2727.9	2649.0	2595.7	2457.0	خدمات أخرى
<b>B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME</b>	<b>21261.9</b>	<b>20456.2</b>	<b>20246.7</b>	<b>20229.0</b>	<b>20182.3</b>	<b>20337.0</b>	<b>20653.0</b>	<b>20249.5</b>	<b>20059.5</b>	<b>19952.8</b>	<b>19978.3</b>	<b>19704.3</b>	<b>19939.2</b>	<b>ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل</b>
Agriculture et pêche	964.4	939.8	926.4	933.2	931.8	941.0	950.0	932.8	926.3	920.5	915.3	849.5	842.8	الفلحة والصيد البحري
Industrie	5952.6	5736.2	5692.6	5606.5	5632.5	5652.6	5745.1	5700.7	5687.7	5704.1	5671.2	5604.2	5719.9	الصناعة
Industries extractives	153.4	138.4	140.4	145.2	156.9	152.5	154.2	165.2	165.6	164.4	173.1	169.9	170.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4945.5	4803.4	4748.7	4720.0	4703.0	4721.8	4759.7	4738.8	4715.0	4734.3	4684.9	4678.3	4729.3	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	184.0	158.9	171.7	134.4	176.2	179.5	178.6	166.0	187.3	188.3	192.2	153.3	193.1	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	669.7	635.5	631.8	606.9	596.4	598.8	652.6	630.7	619.8	617.1	621.0	602.7	627.5	البناء
Services	14344.9	13780.2	13627.7	13689.3	13618.0	13743.4	13957.9	13616.0	13445.5	13328.2	13391.8	13250.6	13376.5	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2749.7	2643.6	2608.3	2599.5	2549.2	2519.4	2579.9	2565.2	2532.5	2398.5	2497.1	2496.9	2395.6	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2184.3	2053.8	2071.8	2107.2	2116.7	2129.4	2142.1	2144.0	2141.2	2124.6	2135.3	2152.7	2187.4	الغداق والمطاعم
Transport et communications	2472.9	2478.6	2458.0	2456.4	2520.6	2662.3	2758.0	2624.4	2588.6	2626.5	2629.4	2604.9	2680.2	النقل والاتصالات
Activités financières	1499.6	1459.2	1383.0	1375.2	1354.0	1354.9	1371.8	1323.3	1307.2	1279.6	1260.9	1254.0	1282.4	أنشطة مالية
Autres Services	5438.4	5145.0	5106.6	5151.0	5077.5	5077.4	5106.1	4959.1	4876.0	4899.0	4869.1	4742.1	4830.9	خدمات أخرى
<b>C. ENSEMBLE</b>	<b>46852.7</b>	<b>46425.8</b>	<b>46209.8</b>	<b>45651.5</b>	<b>45717.0</b>	<b>46065.2</b>	<b>45799.3</b>	<b>45144.7</b>	<b>45221.7</b>	<b>44701.8</b>	<b>44581.5</b>	<b>44229.1</b>	<b>43988.1</b>	<b>ج. المجموع</b>
Agriculture et pêche	2138.2	2116.0	2096.7	2071.9	2067.3	2148.1	2191.0	2157.2	2159.1	2148.9	2154.4	2072.1	2074.2	الفلحة والصيد البحري
Industrie	16732.1	16531.0	16508.9	16200.8	16157.3	16265.8	16122.5	15968.7	15983.6	15940.6	15867.7	15907.9	15910.9	الصناعة
Industries extractives	353.8	343.5	335.2	349.2	348.3	386.7	354.3	342.2	338.3	335.9	336.4	333.5	331.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	14122.3	13960.8	13994.5	13823.3	13784.2	13844.9	13713.3	13574.7	13585.1	13583.6	13500.1	13566.7	13570.9	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	343.0	318.8	272.2	186.1	222.6	226.8	202.2	211.1	238.2	211.2	237.3	241.5	234.8	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1913.0	1907.9	1907.0	1842.2	1802.2	1807.4	1852.7	1840.7	1822.0	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	البناء
Services	27982.4	27778.8	27604.2	27378.8	27492.4	27651.3	27485.8	27018.8	27079.0	26612.3	26559.4	26249.1	26003.0	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	9846.7	9842.2	9811.6	9657.3	9780.7	9788.2	9779.7	9768.8	9869.0	9575.3	9619.2	9422.5	9197.2	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	4277.9	4234.1	4214.4	4212.5	4184.5	4184.4	4160.0	4128.5	4128.6	4064.1	4073.6	4076.1	4077.3	الغداق والمطاعم
Transport et communications	3301.5	3349.2	3312.4	3287.6	3411.1	3568.5	3589.2	3383.2	3379.0	3372.9	3390.5	3387.4	3450.6	النقل والاتصالات
Activités financières	2364.7	2294.0	2217.1	2207.9	2170.1	2170.4	2105.2	2051.4	2080.1	1973.1	1958.0	2025.3	1990.0	أنشطة مالية
Autres Services	8191.6	8059.3	8048.7	8013.5	7946.0	7939.8	7851.7	7686.9	7622.3	7626.9	7518.1	7337.8	7287.9	خدمات أخرى

Source:banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

### 1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		المنتجات
	الشهران الأولان			التغيرات		الشهران الأولان			التغيرات		
	Les deux premiers mois			Variations		Les deux premiers mois			Variations		
	2014	2015	2016	15/14	16/15	2014	2015	2016	15/14	16/15	
<b>Prod.agro- alimentaires</b>	<b>159.8</b>	<b>590.2</b>	<b>287.5</b>	<b>269.3%</b>	<b>-51.3%</b>	<b>411.4</b>	<b>494.1</b>	<b>370.0</b>	<b>20.1%</b>	<b>-25.1%</b>	<b>منتجات فلاحية غذائية</b>
Régime général	133.4	567.5	283.0	325.6%	-50.1%	400.0	465.2	343.5	16.3%	-26.2%	نظام عام
Régime off shore	26.5	22.7	4.5	-14.1%	-80.2%	11.4	28.9	26.6	154.5%	-8.0%	نظام غير مقيم
<b>Prod.energetiques</b>	<b>659.1</b>	<b>466.4</b>	<b>199.1</b>	<b>-29.2%</b>	<b>-57.3%</b>	<b>1274.2</b>	<b>1043.2</b>	<b>385.7</b>	<b>-18.1%</b>	<b>-63.0%</b>	<b>منتجات الطاقة</b>
Régime général	659.1	466.4	199.1	-29.2%	-57.3%	1274.2	1043.2	385.7	-18.1%	-63.0%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Prod.minieres et phosphates</b>	<b>235.1</b>	<b>151.0</b>	<b>267.6</b>	<b>-35.8%</b>	<b>77.2%</b>	<b>123.3</b>	<b>108.4</b>	<b>118.7</b>	<b>-12.1%</b>	<b>9.5%</b>	<b>منتجات معدنية وفسفطية</b>
Régime général	235.1	151.0	267.6	-35.8%	77.2%	123.3	108.4	118.7	-12.1%	9.5%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.intermédiaires</b>	<b>1052.7</b>	<b>1074.1</b>	<b>1117.4</b>	<b>2.0%</b>	<b>4.0%</b>	<b>2233.4</b>	<b>2316.6</b>	<b>2361.1</b>	<b>3.7%</b>	<b>1.9%</b>	<b>منتجات أخرى وسيطة</b>
Régime général	197.5	175.8	163.9	-11.0%	-6.8%	1032.8	1123.4	1063.9	8.8%	-5.3%	نظام عام
Régime off shore	855.2	898.3	953.5	5.0%	6.1%	1200.6	1193.2	1297.2	-0.6%	8.7%	نظام غير مقيم
<b>Prod. d'équipements</b>	<b>808.3</b>	<b>862.6</b>	<b>896.3</b>	<b>6.7%</b>	<b>3.9%</b>	<b>1603.1</b>	<b>1565.0</b>	<b>1635.5</b>	<b>-2.4%</b>	<b>4.5%</b>	<b>منتجات التجهيز</b>
Régime général	105.7	139.5	95.0	32.0%	-31.9%	1076.8	1096.1	1164.1	1.8%	6.2%	نظام عام
Régime off shore	702.6	723.1	801.2	2.9%	10.8%	526.2	468.9	471.4	-10.9%	0.5%	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.de consommation</b>	<b>1597.9</b>	<b>1555.6</b>	<b>1650.2</b>	<b>-2.6%</b>	<b>6.1%</b>	<b>779.4</b>	<b>729.0</b>	<b>897.9</b>	<b>-6.5%</b>	<b>23.2%</b>	<b>منتجات أخرى للإستهلاك</b>
Régime général	205.9	177.9	190.0	-13.6%	6.8%	639.6	582.6	717.6	-8.9%	23.2%	نظام عام
Régime off shore	1392.0	1377.7	1460.2	-1.0%	6.0%	139.8	146.4	180.4	4.7%	23.2%	نظام غير مقيم
<b>Ensemble de produits</b>	<b>4512.9</b>	<b>4699.9</b>	<b>4418.1</b>	<b>4.1%</b>	<b>-6.0%</b>	<b>6424.8</b>	<b>6256.3</b>	<b>5769.0</b>	<b>-2.6%</b>	<b>-7.8%</b>	<b>جملة المنتجات</b>
Régime général	1536.7	1678.0	1198.6	9.2%	-28.6%	4546.8	4418.8	3793.5	-2.8%	-14.2%	نظام عام
Régime off shore	2976.2	3021.9	3219.5	1.5%	6.5%	1878.0	1837.4	1975.5	-2.2%	7.5%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

### 2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		
	الشهران الأولان			التغيرات		الشهران الأولان			التغيرات		
	Les deux premiers mois			Variations		Les deux premiers mois			Variations		
	2014	2015	2016	15/14	16/15	2014	2015	2016	15/14	16/15	
<b>PRODUITS</b>											المنتجات
<b>Agriculture et ind.agro.alim</b>	354.2	777.9	472.7	119.6%	-39.2%	697.8	718.9	655.3	3.0%	-8.8%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	275.8	685.7	392.9	148.6%	-42.7%	658.8	670.5	611.6	1.8%	-8.8%	نظام عام
Régime off shore	78.4	92.2	79.8	17.6%	-13.5%	39.0	48.4	43.7	24.1%	-9.8%	نظام غير مقيم
<b>Energie et lubrifiants</b>	659.1	466.4	199.1	-29.2%	-57.3%	1274.2	1043.2	385.7	-18.1%	-63.0%	الطاقة، وزيوت التشحيم
Régime général	659.1	466.4	199.1	-29.2%	-57.3%	1274.2	1043.2	385.7	-18.1%	-63.0%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Mines, phosphates et derives</b>	235.1	151.0	267.6	-35.8%	77.2%	123.3	108.4	118.7	-12.1%	9.5%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	235.1	151.0	267.6	-35.8%	77.2%	123.3	108.4	118.7	-12.1%	9.5%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0			0.0	0.0	0.0			نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillements et cuirs</b>	1119.8	1091.6	1094.4	-2.5%	0.3%	713.0	688.7	748.8	-3.4%	8.7%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	27.7	22.4	28.6	-19.0%	27.4%	132.6	137.5	168.2	3.7%	22.3%	نظام عام
Régime off shore	1092.1	1069.2	1065.8	-2.1%	-0.3%	580.4	551.2	580.6	-5.0%	5.3%	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillement</b>	948.5	909.0	903.0	-4.2%	-0.7%	610.9	579.7	611.4	-5.1%	5.5%	النسيج والملابس
Régime général	21.4	19.4	22.3	-9.1%	14.8%	112.8	118.9	141.6	5.4%	19.1%	نظام عام
Régime off shore	927.1	889.5	880.7	-4.1%	-1.0%	498.1	460.8	469.9	-7.5%	2.0%	نظام غير مقيم
<b>Cuirs et chaussures</b>	171.3	182.6	191.4	6.6%	4.8%	102.1	109.0	137.4	6.8%	26.0%	الجلد والأحذية
Régime général	6.3	3.0	6.3	-52.5%	109.4%	19.8	18.6	26.6	-6.1%	43.0%	نظام عام
Régime off shore	165.0	179.6	185.2	8.9%	3.1%	82.3	90.4	110.8	9.9%	22.5%	نظام غير مقيم
<b>Industries mecaniques et elect.</b>	1713.3	1791.2	1893.2	4.5%	5.7%	2490.0	2568.5	2618.4	3.2%	1.9%	صناعات ميكانيكية وإلكترونية
Régime général	152.8	189.0	143.7	23.7%	-24.0%	1495.5	1598.7	1572.2	6.9%	-1.7%	نظام عام
Régime off shore	1560.5	1602.2	1749.4	2.7%	9.2%	994.5	969.9	1046.3	-2.5%	7.9%	نظام غير مقيم
<b>Materiels de transport</b>	222.1	254.9	230.8	14.8%	-9.4%	437.2	490.2	503.7	12.1%	2.8%	أجهزة النقل
Régime général	9.0	21.5	11.8	139.4%	-45.1%	328.0	393.9	417.4	20.1%	6.0%	نظام عام
Régime off shore	213.1	233.4	219.0	9.5%	-6.1%	109.2	96.2	86.3	-11.9%	-10.3%	نظام غير مقيم
<b>Autres industries mecaniques</b>	435.7	446.2	432.9	2.4%	-3.0%	1135.2	1197.9	1142.0	5.5%	-4.7%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	105.9	139.4	106.4	31.7%	-23.7%	873.3	903.2	816.5	3.4%	-9.6%	نظام عام
Régime off shore	329.8	306.8	326.5	-7.0%	6.4%	261.8	294.6	325.5	12.5%	10.5%	نظام غير مقيم
<b>Industries electriques</b>	1055.5	1090.2	1229.4	3.3%	12.8%	917.7	880.5	972.7	-4.1%	10.5%	صناعات إلكترونية
Régime général	37.9	28.1	25.5	-25.9%	-9.3%	294.2	301.5	338.3	2.5%	12.2%	نظام عام
Régime off shore	1017.6	1062.1	1203.9	4.4%	13.4%	623.5	579.0	634.5	-7.1%	9.6%	نظام غير مقيم
<b>Autres indu. manufacturieres</b>	431.3	421.7	491.1	-2.2%	16.5%	1126.5	1128.5	1242.0	0.2%	10.1%	صناعات معملية أخرى
Régime général	186.1	163.5	166.7	-12.2%	2.0%	862.3	860.6	937.1	-0.2%	8.9%	نظام عام
Régime off shore	245.1	258.3	324.4	5.4%	25.6%	264.1	267.9	304.9	1.4%	13.8%	نظام غير مقيم
<b>Ensembles de produits</b>	4512.9	4699.9	4418.1	4.1%	-6.0%	6424.8	6256.3	5769.0	-2.6%	-7.8%	جملة المنتجات
Régime général	1536.7	1678.0	1198.6	9.2%	-28.6%	4546.8	4418.8	3793.5	-2.8%	-14.2%	نظام عام
Régime off shore	2976.2	3021.9	3219.5	1.5%	6.5%	1878.0	1837.4	1975.5	-2.2%	7.5%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

### 3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2016		2015											الأنشطة الاقتصادية	
	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
<b>Exportations</b>	<b>2362.7</b>	<b>2055.4</b>	<b>27607.1</b>	<b>2349.2</b>	<b>2536.6</b>	<b>2388.4</b>	<b>1982.0</b>	<b>1760.6</b>	<b>2152.5</b>	<b>2442.1</b>	<b>2269.0</b>	<b>2519.5</b>	<b>2507.3</b>	<b>2431.0</b>	الصادرات
Agric et indus agro-aliment	253.1	219.6	4008.9	224.9	223.8	244.2	244.6	285.9	307.3	370.8	444.0	383.8	501.8	404.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	124.9	74.2	1986.3	160.5	381.8	12.9	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	146.8	120.8	1110.4	154.3	122.9	152.9	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillements et cuirs	545.7	548.8	6002.5	550.5	513.8	541.2	408.2	369.4	472.6	541.2	499.4	524.4	490.1	534.4	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1043.4	849.8	11450.6	966.8	1028.8	1148.1	861.1	761.7	911.9	1004.2	989.8	1038.9	948.1	967.5	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	248.9	242.2	3048.3	292.1	265.6	289.1	239.8	204.1	226.9	282.9	272.2	272.9	281.0	225.3	صناعات معملية أخرى
<b>Importations</b>	<b>3206.4</b>	<b>2562.6</b>	<b>39654.8</b>	<b>3166.2</b>	<b>3530.2</b>	<b>3357.4</b>	<b>2650.7</b>	<b>3416.9</b>	<b>2926.5</b>	<b>3919.8</b>	<b>3378.1</b>	<b>3649.9</b>	<b>3402.8</b>	<b>3133.4</b>	الواردات
Agric et indus agro-aliment	302.8	352.5	4576.3	379.2	427.6	430.1	308.2	361.7	315.0	274.3	458.7	489.3	413.3	425.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	287.3	98.4	5377.9	323.8	662.4	230.6	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	71.8	46.9	679.6	72.3	57.8	100.5	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillement et cuirs	405.5	343.3	4632.0	408.6	424.0	476.0	325.2	291.0	329.5	444.1	443.4	425.3	376.2	346.9	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1459.5	1158.9	17046.5	1393.2	1302.5	1461.7	1287.0	1582.1	1316.9	1826.1	1442.6	1452.0	1413.9	1330.6	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	679.5	562.4	7342.4	589.1	655.9	658.5	584.2	543.8	565.2	666.2	647.0	678.2	625.7	581.6	صناعات معملية أخرى

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

### 11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

### 4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2016		2015											المنتجات	
	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév		Jan
<b>Exportations</b>	<b>2362.7</b>	<b>2055.4</b>	<b>27607.1</b>	<b>2349.2</b>	<b>2536.6</b>	<b>2388.4</b>	<b>1982.0</b>	<b>1760.6</b>	<b>2152.5</b>	<b>2442.1</b>	<b>2269.0</b>	<b>2519.5</b>	<b>2507.3</b>	<b>2431.0</b>	الصادرات
Prod.Agro- Alimentaires	155.6	132.0	2619.1	124.1	115.1	132.8	134.5	174.6	201.3	217.3	296.8	260.3	372.1	312.9	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	124.9	74.2	1986.3	160.5	381.8	12.9	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	146.8	120.8	1110.4	154.3	122.9	152.9	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	604.3	513.1	7107.8	605.3	618.2	686.3	534.2	480.6	556.1	653.9	635.5	646.4	617.2	575.0	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	491.8	404.5	5338.1	438.5	494.6	536.5	423.3	332.9	434.5	451.1	447.5	479.1	437.5	459.6	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	839.4	810.8	9445.4	866.4	804.0	867.0	661.7	632.9	726.8	876.8	825.7	834.2	794.3	784.2	منتجات أخرى للإستهلاك
<b>Importations</b>	<b>3206.4</b>	<b>2562.6</b>	<b>39654.8</b>	<b>3166.2</b>	<b>3530.2</b>	<b>3357.4</b>	<b>2650.7</b>	<b>3416.9</b>	<b>2926.5</b>	<b>3919.8</b>	<b>3378.1</b>	<b>3649.9</b>	<b>3402.8</b>	<b>3133.4</b>	الواردات
Prod.Agro- Alimentaires	179.9	190.1	2712.7	230.1	274.4	279.7	165.8	204.9	134.4	119.0	253.8	309.5	247.0	329.5	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	287.3	98.4	5377.9	323.8	662.4	230.6	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	71.8	46.9	679.6	72.3	57.8	100.5	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1293.4	1067.7	14482.0	1209.2	1206.2	1348.9	1100.0	1019.9	1100.0	1331.7	1280.8	1291.4	1277.1	1174.3	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	924.0	711.5	10925.9	894.9	834.1	900.7	794.5	1117.6	829.9	1289.2	917.6	941.2	841.4	822.2	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	450.0	447.9	5476.7	435.9	495.2	497.1	444.3	436.3	462.4	470.7	539.5	502.7	463.6	358.6	منتجات أخرى للإستهلاك

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.5 Principaux produits exportés

## 11. التجارة الخارجية

### 5.11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2016		2015		
	Les deux premiers mois		الشهران الأولان		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Huiles d'olive	175.6	25.1	459.9	78.5	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	27.7	2.4	45.1	2.8	أسماك قشريات و رخويات
Dattes	72.4	17.0	72.4	16.3	التمور
Agrumes	10.1	9.6	11.4	12.9	الفواض
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Petrole brut	149.6	214.6	154.7	158.9	نפט خام
Produits raffinés			311.7	360.3	مواد مكررة
<b>MINES . PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Phosphate brut					فسفاط خام
Acide phosphorique	124.0	164.3	0.1	0.5	حامض فسفوري
D.A.P	42.0	53.5	46.2	63.6	ث ا م
Superphosphate triple	45.1	58.6	41.0	42.4	سوبر فسفاط ( ثلاثي )
Autres produits phosphatés	71.1	88.1	24.0	31.6	أسمدة اخرى فسفاطية
Sel	2.1	56.5	1.8	5.3	ملح
Zinc	0.0	0.0	7.7	261.7	زنك
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>صناعة النسيج و اللباس و الجلد</b>
Bonneterie	192.6	3.2	196.9	3.1	الملايس الداخلية
Confection	579.6	9.6	589.9	9.6	الملايس الجاهزة
Tissus	97.3	4.5	91.2	4.8	أقمشة
Tapis d' artisanat	0.2	0.0	0.2	0.0	زرابي تقليدية
Tiges de chaussures	32.2	0.4	35.0	0.4	ساقية حذاء
Chaussures	106.1	2.4	103.7	2.3	أحذية
Ouvrages en cuir	35.3	0.6	28.6	0.4	مصنوعات جلدية
<b>INDUSTRIES MECANQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Ciments	29.2	239.1	35.7	255.9	الأسمنت
Pates à papier	0.8	1.1	0.4	1.8	عجين ورق الحلفاء
Huiles essentielles et parfumerie	24.3		14.4		زيوت مركزة و عطور
Produits pharmaceutiques	13.6		10.8		مواد صيدلانية
Ouvrages en plastique	106.0		98.0		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	7.8		11.4		الإطارات و المصنوعات المطاطية
Produits céramiques	6.8	7.0	10.8	12.2	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	502.9		448.2		كوابل و أسلاك كهربائية
Transformateurs	116.5		93.9		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	0.6		1.8		ثلاجات و آلات تبريد
Chassis et pièces détachées	100.6		94.6		قواعد و قطع غيار

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.6 Principaux produits importés

# 11. التجارة الخارجية

## 6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2016		2015		
	Les deux premiers mois		الشهران الأولان		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Blé dur	105.9	156.1	105.8	108.5	قمح صلب
Blé tendre	21.9	53.5	110.5	220.5	قمح لين
Orge	40.8	104.9	49.0	110.0	شعير
Mais	54.9	151.1	55.8	150.5	قطانية
Pomme de terre	6.4	4.9	3.3	3.5	بطاطا
Café	5.4	1.5	21.8	4.9	قهوة
Thé	1.9	0.7	3.1	1.1	شاي
Viandes	0.6	0.2	0.4	0.1	لحوم
Laits et dérivés	8.8	2.1	7.8	1.7	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	38.4	25.8	71.3	45.2	زيت نباتي
Sucre	15.6	16.6	74.2	83.3	سكر
Tourteaux de soja			30.1	30.5	علف حيواني
Tabac brut	3.6	0.5	8.8	1.1	تبغ خام
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Pétrole brut	31.8	63.1	113.1	123.7	نפט خام
Produits raffinés	352.8	391.6	634.9	626.5	مواد مكررة
Gaz naturel			294.6	332.4	غاز طبيعي
Houille et coke	1.1	2.6	0.6	1.3	فحم حجري و كوك
<b>MINES PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Soufre	63.6	266.1	47.3	159.0	كبريت
Ammoniac	9.5	15.0	0.1	0.1	التشادر(سائل)
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>النسيج الملابس و الجلد</b>
Coton en masse	2.7	0.9	2.1		القطن
Fils et filaments	51.2	7.6	49.4		خيوط و غزل
Tissus	341.0	17.7	328.9		نسيج
Articles en textile	147.0	5.1	142.0		سلع منسوجة
Cuir et peaux	79.9	2.1	65.9		جلود
<b>TRANSPORT</b>					<b>النقل</b>
Tracteurs	31.5	2.3	11.6		جرارات
Camions	97.2	4.5	124.2		شاحنات
Bus et cars	2.8	0.2	4.2		حافلات
Voitures de tourisme	215.8	10.1	190.8		سيارات
Chassis et carrosseries	80.7	4.2	72.9		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	46.5	0.8	60.0		معدات نقل أخرى
<b>INDUSTRIES MECANIQUES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Tabacs fabriqués	54.5	1.2	22.4	0.6	سجائر
Produits pharmaceutiques	149.6	1.1	148.2	1.1	مواد صيدلانية
Matières en plastique	196.0	67.0	165.8	53.5	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	188.1		169.5		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	157.8	89.1	151.0	82.1	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	17.1	4.5	28.8	7.6	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	40.4		36.3		مصنوعات المطاط
Bois	58.0	65.8	66.2	72.3	لوح
Papiers et cartons	117.3	75.7	97.6	57.0	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	6.4		7.5		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	133.5	158.0	185.7	158.6	حديد و فولاذ
Tubes et tuyaux	37.8	10.8	95.8	38.8	حلاقم و أنابيب

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés (suite)

## 11. التجارة الخارجية

### 6.1 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2016		2015		
	Les deux premiers mois		الشهران الأولان		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	96.1	8.8	114.0	9.6	نحاس
Aluminium	73.0	11.4	71.0	10.3	ألومنيوم
Roulements robinetterie	16.3		28.7		قطع محركه للحنفيات
Pompes	60.8		34.7		مضخات
Générateurs transformateurs	69.0		65.6		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	57.7		51.8		تربينة بالغاز
Engins agricoles	6.6		15.2		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	10.3		12.2		أدوات آليّة للصناعات الغذائية
Machines textiles	5.4		5.7		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	2.2		3.4		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	7.2		12.7		آلات طبع
Fils et cables électriques	99.3		89.5		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	116.1		91.8		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	105.1		89.9		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	89.7		70.9		آلات شحن
Matériels informatiques	120.7		121.0		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	76.7		121.3		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	17.3		17.3		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.7 Balance commerciale par pays

# 11. التجارة الخارجية

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

PAYS	2016			2015			البلدان
	Les deux premiers mois			الشهران الأولان			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Belgique	2 055	86 587	88 642	8 664	87 431	96 095	بلجيكا
Danemark	-7 692	15 142	7 450	-4 793	11 871	7 078	دنمارك
France	484 379	964 768	1 449 147	231 080	1 040 366	1 271 446	فرنسا
Allemagne	64 031	437 722	501 753	41 017	413 661	454 678	ألمانيا
Grece	-4 279	10 422	6 143	-68 184	79 282	11 098	اليونان
Irlande	-11 084	15 001	3 917	-11 720	12 051	331	أيرلندا
Italie	-121 569	845 261	723 692	-93 480	925 474	831 994	إيطاليا
Luxembourg	-3 041	3 109	68	-1 967	2 071	104	لوكسمبورغ
Pays bas	25 707	67 501	93 208	-7 577	70 560	62 983	هولندا
Portugal	-47 691	66 212	18 521	-26 878	48 229	21 351	البرتغال
Espagne	-70 565	243 007	172 442	75 243	267 941	343 184	إسبانيا
Royaume uni	-24 031	92 709	68 678	163 376	126 707	290 083	بريطانيا
Autriche	-1 268	26 339	25 071	-5 416	27 770	22 354	النمسا
Finlande	-24 409	24 728	319	-19 525	19 541	16	فنلندا
Suede	-34 472	42 631	8 159	-30 701	35 224	4 523	السويد
Tcheque	1 569	24 313	25 882	-6 747	20 385	13 638	تشيكيا
Hongrie	-20 482	34 121	13 639	-32 667	47 841	15 174	المجر
Malte	-9 214	11 684	2 470	-94 902	96 575	1 673	مالطا
Pologne	17 032	38 693	55 725	26 932	33 492	60 424	بولونيا
Slovaquie	-15 554	22 005	6 451	-9 792	17 116	7 324	سلوفاكيا
Slovenie	-6 390	6 918	528	-5 727	6 462	735	سلوفينيا
Lettonie	-3 617	3 866	249	-3 921	3 921		ليتوانيا
Lituanie	2 178	520	2 698	-324	346	22	ليتوانيا
Estonie	-1 159	1 513	354	1 131	1 477	2 608	إستونيا
	-934	1 395	461				كرواتيا
Chypre	-177	918	741	132	99	231	قبرص
Bulgarie	-3 998	9 954	5 956	-16 023	18 561	2 538	بلغاريا
Roumanie	21 063	19 241	40 304	-38 352	72 905	34 553	رومانيا
<b>TOTAL U.E</b>	<b>206 387</b>	<b>3 116 281</b>	<b>3 322 668</b>	<b>68 877</b>	<b>3 487 360</b>	<b>3 556 237</b>	<b>مجموع الاتحاد الأوروبي</b>
Islande	262	10	272	-746	1 394	648	إيرلندا
Norvege	-950	2034	1084	386	1 237	1 623	النرويج
Suisse	-4 807	50 647	45 840	-6 419	56 933	50 514	سويسرا
Turquie	-204 154	240 165	36 011	-210 637	229 444	18 807	تركيا
Russie	-177 401	181 952	4 551	-287 373	291 510	4 137	روسيا
Yugoslavie				5	66	71	يوغسلافيا
Aut.Pays d'Europe	-172 201	174 909	2 708	-204 868	220 505	15 637	بلدان أوروبا الأخرى
<b>TOTAL EUROPE</b>	<b>-352 864</b>	<b>3 765 998</b>	<b>3 413 134</b>	<b>-640 775</b>	<b>4 288 449</b>	<b>3 647 674</b>	<b>مجموع أوروبا</b>
Algerie	62 871	95 687	158 558	-185 973	345 381	159 408	الجزائر
Libye	134 040	4 260	138 300	123 256	10 371	133 627	ليبيا
Maroc	11 541	34 211	45 752	48 825	30 313	79 138	المغرب
Mauritanie	2 957	1 738	4 695	3 607	1 411	5 018	موريطانيا
<b>TOTAL U.M.A</b>	<b>211 409</b>	<b>135 896</b>	<b>347 305</b>	<b>-10 285</b>	<b>387 476</b>	<b>377 191</b>	<b>مجموع الاتحاد المغربي</b>
Cameroun	3 592	1 390	4 982	7 008	913	7 921	الكامرون
Ghana	-1 015	5 658	4 643	-1 549	6 310	4 761	غانا
Cote d'Ivoire	11 160	55	11 215	9 772	1 581	11 353	كوت ديفوار
Senegal	13 942	103	14 045	12 161	86	12 247	السنغال
Soudan	-2 922	5 350	2 428	-2 568	7 205	4 637	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.7 Balance commerciale par pays (suite)

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 6			2 0 1 5			
	Les deux premiers mois			الشهران الأولان			
	الرصيد	الواردات	المصدرات	الرصيد	الواردات	المصدرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
Egypte	-25 592	34 318	8 726	-26 686	47 078	20 392	مصر
Tanzanie	64		64	272	13	285	تنزانيا
Aut.Pays d'afrique	52 612	13 652	66 264	61 152	8 217	69 369	بلدان إفريقيا الأخرى
<b>TOTAL AFRIQUE</b>	<b>263 250</b>	<b>196 422</b>	<b>459 672</b>	<b>49 277</b>	<b>458 879</b>	<b>508 156</b>	<b>مجموع إفريقيا</b>
Canada	-52 494	60 220	7 726	-221	8 011	7 790	كندا
Etats unis d'amerique	-112 846	224 000	111 154	-12 893	190 361	177 468	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-7 406	7 543	137	-12 861	12 991	130	الأرجنتين
Bresil	-44 532	49 733	5 201	-73 399	75 337	1 938	البرازيل
Chili	-2 358	2 359	1	-1 385	1 389	4	شيلي
Mexique	-8 525	13 178	4 653	-6 105	8 577	2 472	مكسيك
Uruguay							الأوروغواي
Venezuela	100		100	-4 902	5 321	419	فنزويلا
Cuba	358	23	381	636	36	672	كوبا
Aut.pays d'amerique	-12 469	15 792	3 323	-3 501	6 264	2 763	بلدان أخرى أمريكية
<b>TOTAL AMERIQUE</b>	<b>-240 172</b>	<b>372 848</b>	<b>132 676</b>	<b>-114 631</b>	<b>308 287</b>	<b>193 656</b>	<b>مجموع أمريكا</b>
Bahrein	-8 557	8 888	331	-1 926	2 470	544	البحرين
Irak	888	2	890	2 477		2 477	العراق
Jordanie	-4 289	7 316	3 027	-2 921	9 390	6 469	الأردن
Koweit	-8 706	9 958	1 252	-7 887	10 238	2 351	الكويت
Liban	-123	2 946	2 823	6 268	4 346	10 614	لبنان
Oman	-144	769	625	-1 012	2 994	1 982	عمان
Quatar	-10 021	12 659	2 638	-5 336	7 470	2 134	قطر
Arabie saoudite	-77 957	86 280	8 323	-65 329	72 502	7 173	العربية السعودية
Yemen	739		739	662		662	اليمن
Syrie	-1 907	2 133	226	1 409	87	1 496	سوريا
Emirats arabes unis	-50 533	67 612	17 079	-33 181	52 352	19 171	الإمارات العربية المتحدة
<b>PAYS ARABES D'ORIENT</b>	<b>-160 610</b>	<b>198 563</b>	<b>37 953</b>	<b>-106 774</b>	<b>161 847</b>	<b>55 073</b>	<b>دول الشرق العربي</b>
Bangladech	37 256	4 363	41 619	16 831	3 197	20 028	بنغلاداش
Chine r.p	-537 437	546 854	9 417	-500 501	509 145	8 644	الصين الشعبية
Taiwan	-64 854	65 173	319	-48 309	48 511	202	تايوان
Hong kong	-7 565	12 703	5 138	1 082	6 711	7 793	هونغ كونغ
Inde	2 474	69 912	72 386	-51 728	82 382	30 654	الهند
Indonesie	225	7 078	7 303	-15 794	21 032	5 238	إندونيسيا
Iran	-1 652	2 074	422	-1 426	1 532	106	إيران
Japon	-50 790	65 906	15 116	-72 595	78 216	5 621	اليابان
Coree du nord	-78	146	68	-586	598	12	كوريا الشمالية
Coree du sud	-87 058	89 749	2 691	-44 464	46 930	2 466	كوريا الجنوبية
Malaisie	-16 279	24 636	8 357	-14 129	19 898	5 769	مليزيا
Singapour	-6 737	8 368	1 631	5 560	10 738	16 298	سنغافورة
Thaïlande	-38 443	39 246	803	-40 528	40 555	27	تايلاند
Aut. pays d'asie	-38 905	43 012	4 107	-44 683	46 767	2 084	بلدان آسيا الأخرى
<b>TOTAL ASIE</b>	<b>-970 453</b>	<b>1 177 783</b>	<b>207 330</b>	<b>-918 044</b>	<b>1 078 059</b>	<b>160 015</b>	<b>مجموع آسيا</b>
Australie	1 785	1 251	3 036	1 162	1 720	2 882	أستراليا
Nouvelle zelande	-1 525	1677	152	-2 214	2 398	184	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	32	22	54	48		48	بلدان أقيانوسيا أخرى
<b>TOTAL OCEANIE</b>	<b>292</b>	<b>2 950</b>	<b>3 242</b>	<b>-1 004</b>	<b>4 118</b>	<b>3 114</b>	<b>مجموع أقيانوسيا</b>
<b>PAYS NON DETERMINES</b>	<b>-50 942</b>	<b>252 983</b>	<b>202 041</b>	<b>68 766</b>	<b>118 499</b>	<b>187 265</b>	<b>بلدان أخرى</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>-1 350 889</b>	<b>5 768 984</b>	<b>4 418 095</b>	<b>-1 556 411</b>	<b>6 256 291</b>	<b>4 699 880</b>	<b>المجموع العام</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء





## 12.COMPTES NATIONAUX

### 12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

Unité: en %

	2015				2014		
	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	8.9	9.0	9.1	9.5	3.4	4.1	الفلحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	-0.5	-0.2	-0.9	2.4	1.0	1.0	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-8.5	3.1	4.8	23.8	-2.5	3.4	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-1.6	-0.6	-0.9	-1.5	-0.2	1.1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	1.3	1.0	0.8	0.7	3.2	0.3	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-13.4	-39.9	-13.8	-9.1	-7.9	-8.7	تكرير النفط
Industries chimiques	16.8	-5.2	-18.6	-11.4	-2.2	-18.3	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	2.1	-0.9	-0.9	-2.6	5.4	3.2	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-1.1	0.6	0.6	-1.3	3.0	4.9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-3.1	-3.4	-2.9	-6.2	-2.8	-1.9	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-10.9	-6.5	0.9	-8.8	-8.9	-4.8	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	28.8	7.6	-34.2	-20.5	15.7	-1.7	المناجم
Electricité et gaz	1.4	2.4	3.5	5.9	3.1	0.6	الكهرباء والغاز
Eau	2.6	3.7	1.2	2.6	5.4	6.7	الماء
Batiment et genie civil	0.4	-3.1	-5.2	-4.8	2.2	1.1	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	-1.6	-1.5	0.1	1.0	2.5	2.1	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	3.0	3.9	4.5	4.6	2.1	1.4	صيانة وإصلاح
Commerce	0.9	0.8	0.9	1.2	3.0	3.1	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-18.4	-18.3	-9.1	-2.1	-0.3	-1.2	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	-6.0	-7.0	-4.2	-2.9	0.5	-1.1	النقل
Poste et télécommunication	3.2	4.8	5.3	4.9	5.8	3.7	المواصلات
Services financiers	2.3	3.2	4.1	2.7	3.5	6.1	خدمات مالية
Autres services marchands	1.7	1.9	1.8	2.2	2.8	2.6	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-3.4	3.6	6.0	3.1	2.9	5.1	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	2.2	2.5	3.4	3.4	3.2	3.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	2.2	2.5	3.3	3.4	3.2	3.1	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	0.2	0.2	1.0	1.6	1.9	1.9	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	2.8	2.5	2.9	4.1	11.3	9.7	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	0.3	0.4	1.1	1.8	2.3	2.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

القارة : تغييرات ثلاثية

الوحدة: بالماناة

## 12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

Unité: en %

	2 0 1 5				2 0 1 4		
	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	المجموع	4 ث	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	-1.6	0.3	2.1	7.9	3.4	-1.4	الفلاحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	1.2	1.0	-3.5	1.5	1.0	1.1	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-9.9	1.2	-9.0	10.3	-2.5	1.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	4.4	-3.2	-1.7	-1.0	-0.2	5.5	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	2.5	1.7	-3.7	1.0	3.2	2.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	72.9	-44.0	0.9	-11.4	-7.9	20.0	تكرير النفط
Industries chimiques	18.3	5.6	-8.1	1.8	-2.2	-3.9	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	2.6	-1.1	3.2	-2.5	5.4	-0.3	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-2.1	3.8	-2.2	-0.4	3.0	-0.5	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	0.6	-0.1	1.0	-4.3	-2.8	0.5	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-4.6	-4.0	0.9	-3.5	-8.9	0.1	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	17.0	41.5	-17.6	-5.6	15.7	-2.2	المناجم
Electricité et gaz	-5.1	4.4	-0.3	2.6	3.1	-4.1	الكهرباء و الغاز
Eau	5.8	-1.2	-1.4	-0.5	5.4	6.9	الماء
Batiment et genie civil	5.9	-2.0	4.1	-7.1	2.2	2.2	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	0.5	-0.7	-0.4	-1.1	2.5	0.6	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	0.3	0.6	0.9	1.2	2.1	1.2	صيانة وإصلاح
Commerce	1.7	1.4	-0.3	-1.9	3.0	1.6	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-0.6	-10.1	-7.2	-1.7	-0.3	-0.5	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	-0.5	-1.4	-1.5	-2.8	0.5	-1.5	النقل
Poste et télécommunication	0.5	1.2	1.7	-0.3	5.8	2.1	المواصلات
Services financiers	1.4	0.6	1.1	-0.9	3.5	2.3	خدمات مالية
Autres services marchands	0.2	0.1	1.2	0.2	2.8	0.4	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-3.1	0.7	-1.2	0.2	2.9	3.9	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	1.7	0.8	-0.2	-0.1	3.2	2.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	1.7	0.8	-0.2	-0.1	3.2	2.0	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	1.5	2.0	1.6	-2.2	11.3	1.8	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	0.8	0.1	-0.3	-0.2	2.3	0.7	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

## 3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2015				2014		
	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	2068.8	2081.9	2034.4	1990.7	7277.2	1839.8	الزراعة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	3259.0	3262.8	3284.6	3383.9	12605.4	3182.4	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	561.3	622.5	649.1	749.4	2329.0	593.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles. habillement et cuir	574.2	583.8	566.1	568.6	2277.0	571.1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	345.5	337.9	346.4	336.0	1290.3	328.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	32.2	12.8	49.1	28.7	143.4	36.9	تكرير النفط
Industries chimiques	397.0	291.1	249.9	296.5	1123.5	312.9	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	321.6	325.7	336.2	331.4	1249.2	303.8	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	1027.2	1088.9	1087.8	1073.4	4193.0	1036.2	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	2161.8	2274.3	2241.0	2200.3	9410.6	2315.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	775.9	926.7	957.6	899.6	4287.2	1024.5	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	176.6	140.0	101.0	114.1	476.0	122.6	المناجم
Electricité et gaz	241.0	248.4	236.7	218.4	900.1	237.7	الكهرباء والغاز
Eau	63.3	59.6	60.6	68.7	246.1	61.5	الماء
Batiment et genie civil	904.9	899.6	885.0	899.5	3501.2	868.8	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	8515.6	8421.3	8370.5	8245.5	32544.2	8444.3	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	66.7	69.7	72.2	73.4	256.4	61.1	صيانة وإصلاح
Commerce	1941.9	1970.7	1947.2	1704.5	7149.2	1845.2	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	747.4	758.4	822.8	899.8	3367.4	848.4	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	1442.7	1329.7	1277.5	1347.7	5556.0	1509.4	النقل
Poste et télécommunication	951.2	931.0	952.4	976.9	3748.6	948.1	المواصلات
Services financiers	816.1	854.4	839.3	789.1	3135.2	835.7	خدمات مالية
Autres services marchands	2549.8	2507.5	2459.1	2454.2	9331.4	2396.4	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-313.2	-324.6	-304.9	-319.7	-1212.2	-339.6	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	15692.0	15715.6	15625.6	15500.7	60625.2	15441.9	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	4128.8	3937.0	3816.2	3839.5	14525.1	3838.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	4026.7	3835.3	3715.2	3741.4	14160.3	3745.9	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	19820.8	19652.7	19441.9	19340.2	75150.3	19280.6	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1558.1	1500.6	1564.0	1500.1	5665.7	1453.2	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	21378.9	21153.3	21005.9	20840.3	80816.0	20733.8	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

## d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 5				2 0 1 4		
	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	المجموع	4 ث	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	12.4	12.3	11.9	12.8	8.0	8.3	الفلاحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	2.4	4.1	4.1	8.0	5.4	5.8	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-5.4	9.4	10.4	29.6	-0.5	7.3	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	0.5	1.5	0.3	0.3	3.3	1.6	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	5.3	5.5	7.3	5.4	4.4	4.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-12.8	-40.0	-10.5	-5.6	141.8	67.1	تكرير النفط
Industries chimiques	26.9	10.2	-4.9	4.6	-0.6	-1.8	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	5.9	4.5	6.1	4.5	11.0	10.4	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-0.9	1.6	4.0	3.4	8.7	7.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-6.6	-7.0	-2.8	-6.2	-2.4	1.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-24.3	-19.1	-6.9	-17.4	-11.8	-7.6	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	44.1	17.2	-17.1	1.8	37.4	34.8	المناجم
Electricité et gaz	1.4	2.4	5.4	11.9	-0.9	1.9	الكهرباء و الغاز
Eau	3.0	4.1	0.8	2.2	6.6	7.1	الماء
Batiment et genie civil	4.2	2.2	1.6	2.1	6.4	8.4	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	0.8	2.2	4.2	5.3	5.7	5.7	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	9.1	10.0	10.6	10.1	3.6	4.5	صيانة و إصلاح
Commerce	5.2	5.0	6.2	6.9	8.6	8.8	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-11.9	-10.4	0.2	5.7	3.7	6.0	خدمات النزول و المقاهي والمطاعم
Transports	-4.4	-5.6	-1.3	0.4	4.6	3.8	النقل
Poste et télécommunication	0.3	2.3	1.4	2.7	5.1	2.4	المواصلات
Services financiers	-2.4	9.4	8.8	5.7	7.7	7.4	خدمات مالية
Autres services marchands	6.4	6.6	6.6	7.8	4.5	5.4	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-7.8	9.8	10.7	6.0	12.5	14.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	1.6	2.2	3.9	4.9	4.4	5.1	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	7.6	7.9	8.8	8.8	8.6	9.3	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	7.5	7.8	8.7	8.8	8.6	9.3	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	2.8	3.3	4.8	5.7	5.2	5.9	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	7.2	6.8	8.4	9.9	51.9	34.4	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	3.1	3.5	5.1	6.0	7.5	7.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراكك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة : .....

.....

المهنة ( أو النشاط) : .....

العنوان : .....

الترقيم البريدي : ..... المدينة : ..... البلد : .....

رقفته الأداء ب : .....

حويل بنكي

حوالة بردية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

## BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veuillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale : .....

.....

Profession (ou activité) : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : ..... Pays : .....

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

**ISSN 0041-4115**

**70 نهج الشام 1002 تونس**

**70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS**

**الفاكس: (216) 71 792 559**

**الهاتف: (216) 71 891 002**

**البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn**

**الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn**